



SŌDAI
LIMERENCE

SEASON 2026



SŌDAI

Un termine orientale per indicare
un mondo lontano, magico,
suggestivo e tutto da scoprire.
Amplificare e magnificare; questo è il suo significato.

An oriental term that indicates a distant,
magical, suggestive world to be discovered.
Amplify and magnify;
this is its meaning.

A short story written by Andrea Batilla

Osserva l'acqua verde scuro, densa e perfettamente immobile del lago. La superficie è punteggiata di Hydrocharis, con larghe foglie piatte e rotonde riunite in gruppi che formano tappeti dalle strane forme, da cui ogni tanto spuntano piccoli fiori bianchi. Sui bordi si aggrappano Alisme d'Acqua dalle foglie lanceolate verde smeraldo e grandi fasci di canne che stanno immobili come tutto il resto. Il cielo opaco accentua di sfumature violacee i colori del grande bacino che ha confini vicini, visibili ma in qualche modo irraggiungibili. È un tardo pomeriggio di fine Settembre e la natura intorno sta per ritirarsi in un lungo riposo vegetativo da cui le piante d'acqua sono immuni. Continueranno a trovare il loro nutrimento sospeso in quel liquido limaccioso ma incredibilmente pieno di vita, non la smetteranno di galleggiare in mezzo a lievi increspature torbide e se anche venti e piogge forti le solleciteranno al movimento, semplicemente scivoleranno di qualche metro a destra o a sinistra e poi si fermeranno di nuovo.

Il lago è esattamente come lo aveva lasciato qualche anno prima. Jade chiude la porta della sua Alfa Romeo Montreal, una coupé verde smeraldo comprata da suo padre nel '72 e che lei ha fatto rimettere in sesto da poco. Sotto il cofano c'è un ruggente motore da 200 cavalli che usa solo sulle autostrade tedesche, lunghe e diritte, quando decide di andare a trovare sua sorella a Friburgo. Su quelle strade non ci sono limiti di velocità ma quasi nessuno, tranne lei, corre così forte.

Si siede su una panchina di legno proprio di fronte allo specchio d'acqua e si accende una sigaretta. L'aria è ancora piacevole anche se il sole è oscurato dalle nuvole e il fondo melmoso del lago sa di sabbia bagnata e radici che lentamente marciscono. Nella tasca del suo impermeabile il telefono vibra. Jade lo raggiunge con la mano e vede sullo schermo blu elettrico scintillare il nome Klein.

Jade preme un punto dello schermo che da blu intenso diventa nero. Si alza in piedi e scaglia il telefono lontano, dentro l'acqua del lago che per un momento forma una serie di cerchi concentrici e poi torna immobile come prima.

Dall'altra tasca estrae un piccolo quaderno. È ancora nella plastica. Jade la rompe e osserva la copertina in cartoncino rigido con uno strano disegno animalier colorato.

Apri le pagine, bianche, pulite, attraversate da sottili righe orizzontali. Lo richiude.

Si accende un'altra sigaretta e ricorda che in macchina ha una vecchia penna, di quelle che si regalavano come gadget ai clienti molto tempo fa. È verde e sopra c'è scritto Acciaierie Klein in un blu intenso. Fastidiosamente intenso.

Da piccola le piaceva perdersi dentro i giganteschi hangar subito fuori città in cui aveva imparato tutti gli stadi della lavorazione dell'acciaio. C'era il gigantesco altoforno da cui usciva la ghisa che veniva poi trasformata in acciaio e poi in bramme, blumi, billette, rotaie, profilati e lamiere. Tutti gli operai avevano tute blu con il logo delle acciaierie stampato sulla schiena. Nessuno di loro le era mai sembrato felice.

Era rimasta a lungo dentro quel mondo inerte, sempre uguale, come l'acqua del lago di fronte a lei in cui fino a poco tempo prima le piaceva nuotare attraversando le piante che galleggiavano e le si attaccavano alla pelle. Qualcosa, in quel paesaggio stagnante, la rassicurava, le impediva di pensare, la aiutava a mantenere un fragile baricentro.

Jade accende il motore. Va in retromarcia verso la strada non asfaltata, poi ingrana la prima. Le gomme stridono e il V8 dell'Alfa-Romeo prende a correre rombando, come se trovasse gioia nel farlo. Vicino a lei, sul sedile di pelle, c'è il piccolo quaderno con la copertina animalier e la penna di plastica delle Acciaierie Klein. Jade, con una grafia frettolosa, ha scritto sulla prima pagina una data: 13 Marzo 1978.

È la data della sua nascita e l'inizio della sua voglia di raccontare la sua vita.

She gazes upon the dark green waters of the lake, dense, unmoving, perfectly still. Its surface is scattered with clusters of Hydrocharis: broad, round leaves gathered into strange, floating tapestries from which delicate white blossoms emerge now and then. Along the edges, Water Plantains with their emerald, lance-shaped leaves cling to the muddy banks, alongside thick stalks of reeds standing as motionless as the rest. The muted sky casts violet undertones across the great basin, whose boundaries lie close, visible, yet somehow unreachable.

It's late afternoon, the tail end of September. The world around is preparing for its long, dormant slumber, a retreat from which water plants remain exempt. They will continue to draw their sustenance from the silty, sluggish liquid teeming with life, against all odds. They'll drift gently on faint, turbid ripples and even if battered by wind and rain, will merely slide a few feet this way or that, then settle again in their quiet suspension.

The lake is exactly as she left it, years ago. Jade closes the door of her Alfa Romeo Montreal, an emerald green convertible her father bought in 1972 that she recently restored. Beneath the hood, a 200-horsepower engine growls, the kind she saves for the wide, straight autobahns of Germany, when she visits her sister in Freiburg. There are no speed limits, though few drive as fast as she does.

She sits on a wooden bench facing the water and lights a cigarette. The air still carries a trace of warmth, though the sun is dulled by clouds. The lake's silty floor smells of wet sand and the slow decay of roots. Her phone vibrates in the pocket of her raincoat. Jade reaches for it and sees a name shimmer on the electric blue screen: Klein.

With a tap, the screen fades from vivid blue to black. She stands up, then throws the phone far out into the water. For a moment, it disturbs the stillness, sending out a ripple of concentric rings. Then the lake returns to perfect calm.

From the other pocket, she pulls out a small notebook, still wrapped in plastic. She tears it open and studies the stiff cardboard cover, patterned with a strange, colorful animal print. She opens it to clean white pages, lined with faint horizontal rules. Then closes it again. She lights another cigarette. And remembers the old pen in her car, one of those company giveaways from long ago. It's green, with the words Klein Steelworks printed in a painfully bold blue.

As a child, she loved wandering through the immense hangars just beyond the city limits, where she learned the entire journey of steel: from the roaring blast furnace pouring molten iron, to slabs, blooms, billets, rails, beams, and sheets. The workers all wore blue overalls stamped with the steelworks' logo across their backs. None of them had ever looked happy.

She lingered in that inert world for a long time, unchanged and unchanging, just like the lake before her. Not long ago, she loved swimming in its waters, pushing through the floating plants that clung to her skin. Something about that stagnant landscape soothed her, held her thoughts at bay, helped her keep a fragile balance.

Jade starts the engine. She backs slowly onto the unpaved road, then shifts into first.

The tires screech and the Alfa's V8 surges forward with a deep, joyful growl.

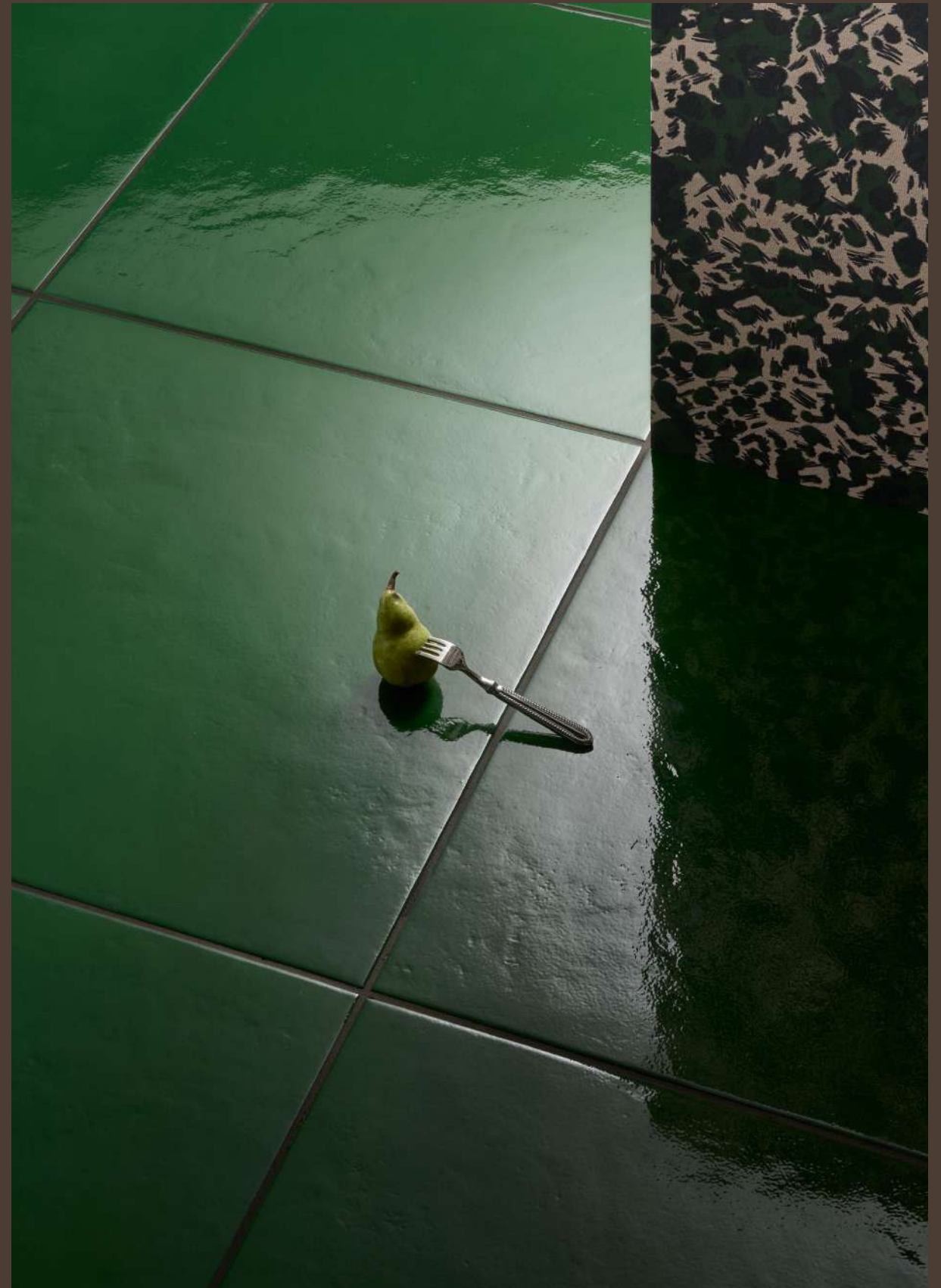
On the leather seat beside her lies the little notebook with its animal print cover and the plastic pen from Klein Steelworks. On the first page, in hurried handwriting, Jade has written a single date: March 13, 1978. The day she was born. The beginning of her desire to tell her story.





< Liquida Jade 60,5x60,5 / 24"x24"

Wet Jade 10x15 / 4"x6"





Roots Green 6,5x24 / 3"x9"



> Animalier Jade 120x280 / 48"x110"



< Wall: Silkroad Piombo 120x280 / 48"x110"

Wall + Floor: Roots Green 6,5x24 / 3"x9"

Majesty Musk 120x280 / 48"x110"



Roots Silver 6,5x24 / 3"x9"
Animalier Jade

> Majesty White 60x120 / 24"x48"





< Wall: Wet Jade 10x15 / 4"x6"



Floor: Wet Jade 10x15 / 4"x6"



Wall: L'Eau Jade 120x280 / 48"x110"
 Floor: Liquida Jade 60,5x60,5 / 24"x24"

> L'Eau Jade





< Liquida Klein 60,5x60,5 / 24"x24"



Wet Klein 10x15 / 4"x6"
Rad Dark



< Wall: L'Eau - Animalier Klein 120x280 / 48"x110"

Floor: Liquida Klein 60,5x60,5 / 24"x24"

Liquida Klein



Wet Klein 10x15 / 4"x6"

> Animalier Klein 120x280 / 48"x110"

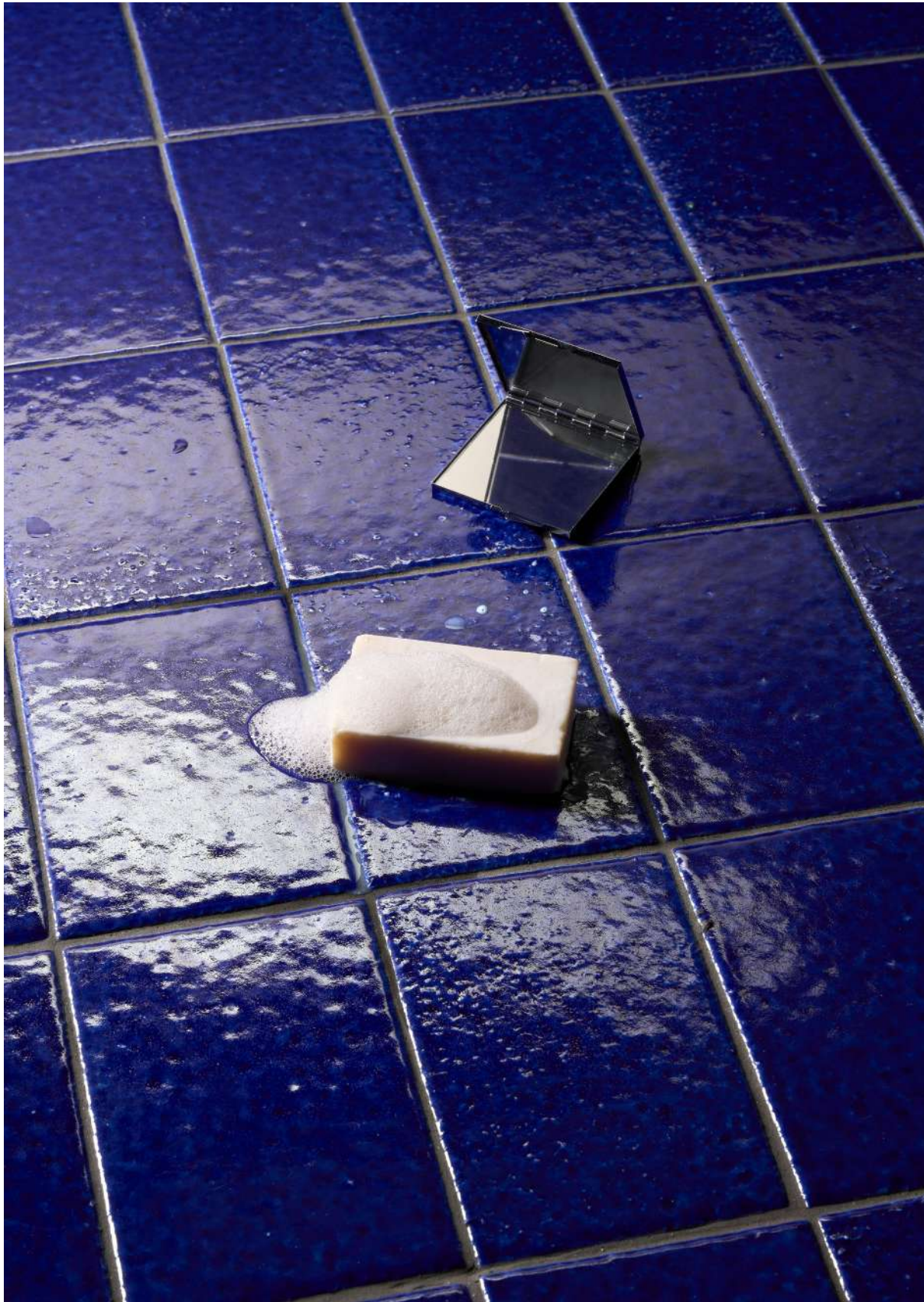




< Liquida Klein 60,5x60,5 / 24"x24"



L'Eau Klein 120x280 / 48"x110"



Wet Klein 10x15 / 4"x6"



> L'Eau Klein 120x280 / 48"x110"



< Animalier Klein 120x280 / 48"x110"



Wall: Triomphe Silver 120x280 / 48"x110"

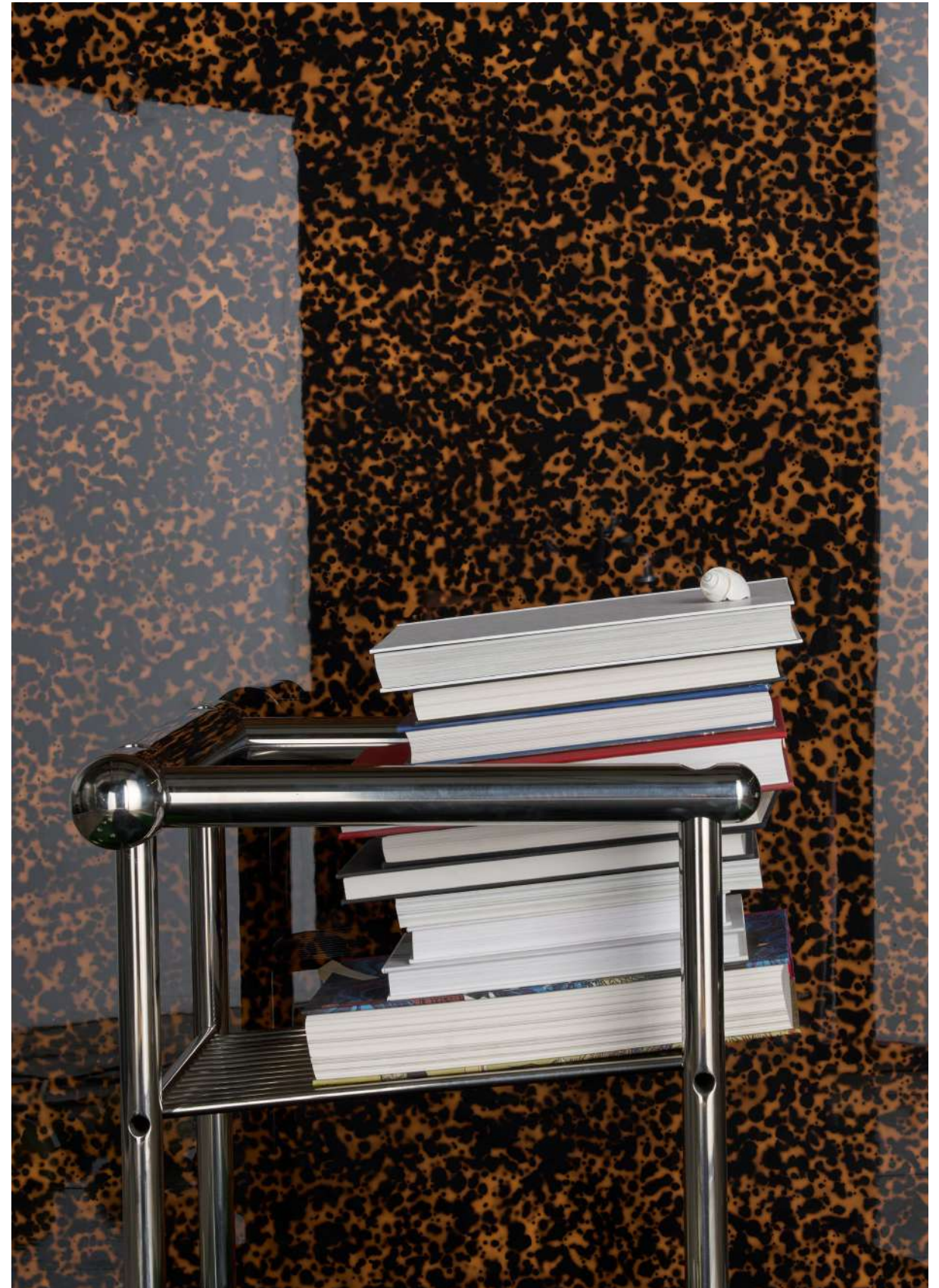
Floor: Roots Antrax - Blue 6,5x24 / 3"x9"

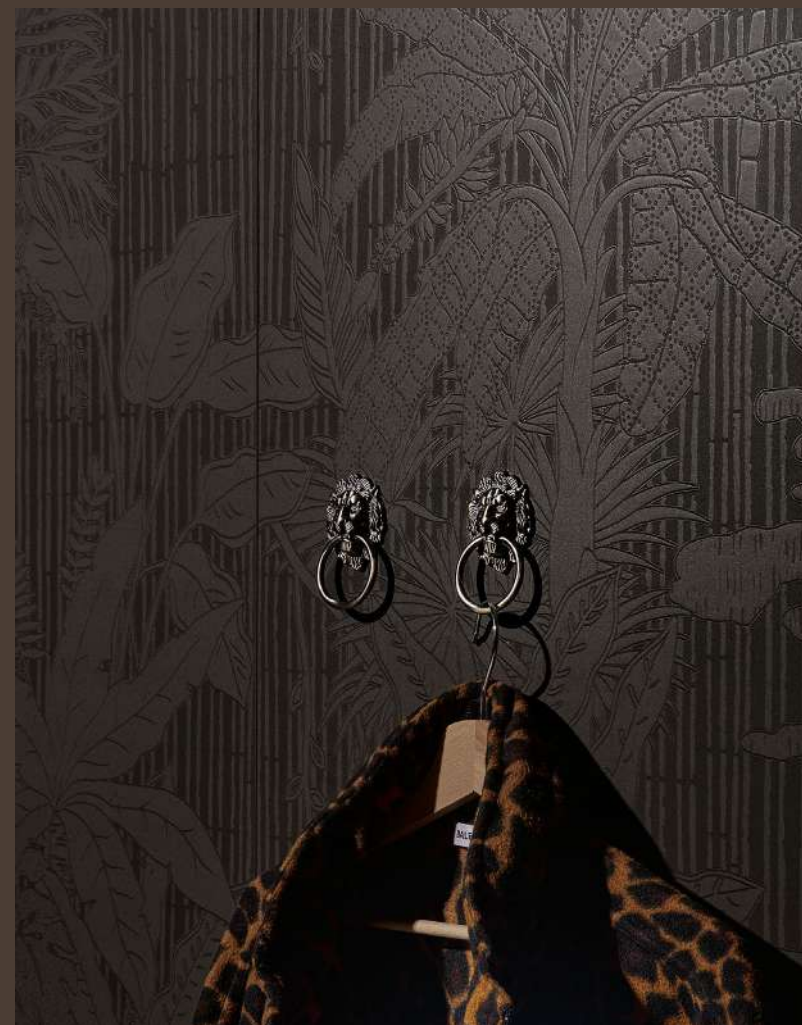


< Liquida Jade
Rad Light



Colour Board Greige 60x120 / 24"x48"
Silkroad Greige 60x120 / 24"x48"





< Tortuga 120x280 / 48"x110"

Journey Piombo 60x120 / 24"x48"



< Wall: Triomphe Gold 60x120 / 24"x48"
 Floor: Ton 30x30 / 12"x12"

Samarcanda Curry 60x120 / 24"x48"

Il decorativismo, cioè l'espressione artistica attuata attraverso segni evidenti sulle superfici, serpeggia lungo tutto il Novecento come un glitch nel sistema di cui il modernismo, il razionalismo e il minimalismo tentano di sbarazzarsi o di diminuirne l'impatto. L'abitudine a riconoscere gli oggetti attraverso le loro superfici sopravvive però in maniera solida anche se spesso lontana dalla teorizzazione accademica, perché in qualche modo, proprio per la sua stessa natura, ritenuta superficiale. Il mondo di Sōdai è culturalmente vicino al decorativismo e invece di raffreddarlo lo esalta, riempiendolo di rimandi storici, di ricordi, di essenza di vita, di moti affettivi. Prendendo ispirazione dal lavoro di geni del design italiano capaci di incamerare sulle superfici lisce storie tanto profonde quanto disturbanti, Sōdai reinventa gli elementi del buon gusto borghese con uno spirito dissacrante, buñueliano, sottilmente nichilista e lo fa usando la tecnica dell'artificio. Le atmosfere in cui Sōdai si immerge sono eleganti e sofisticate ma anche fortemente rêtro, senza però avere nessun segno di nostalgia. È un'operazione intellettualmente complessa che richiede un profondo senso di attenzione alle tecniche usate per dare vita e valore agli oggetti. Ma è anche un inusitato atto di amore verso il

Decorativism, the created through the on surfaces, has twentieth century like an error modernism, minimalism have minimize. But the objects through their strong, even if often academic theory it superficial by Sōdai's world is with decorativism and instead of toning it down, the brand highlights it, filling it with historical references, memories, life fragrances and emotional depth. Inspired by the work of Italian design geniuses who embed deep, sometimes disturbing stories onto smooth surfaces, Sōdai reinvents elements of bourgeois good taste with an irreverent, Buñuelian, subtly nihilistic spirit, using the technique of artifice. The environments Sōdai delves into are elegant and sophisticated, yet strongly retro without any hint of nostalgia. It is an intellectually complex endeavor that requires keen attention to the techniques used to bring objects to life and imbue them with value. But it is also an unexpected act of love for the past, an inexhaustible source of inspiration, building bridges not for indiscriminate use but to relive the past, to once again experience its scents and flavors, to savor its depth. Sōdai is a grand collector of ideas, a laboratory where the excellence of craftsmanship meets the ever evolving landscape of technological innovation. It is a multi-material container that explores the chromatic complexities of surfaces and their origins, redefining the very concept of luxury and authentic desire.

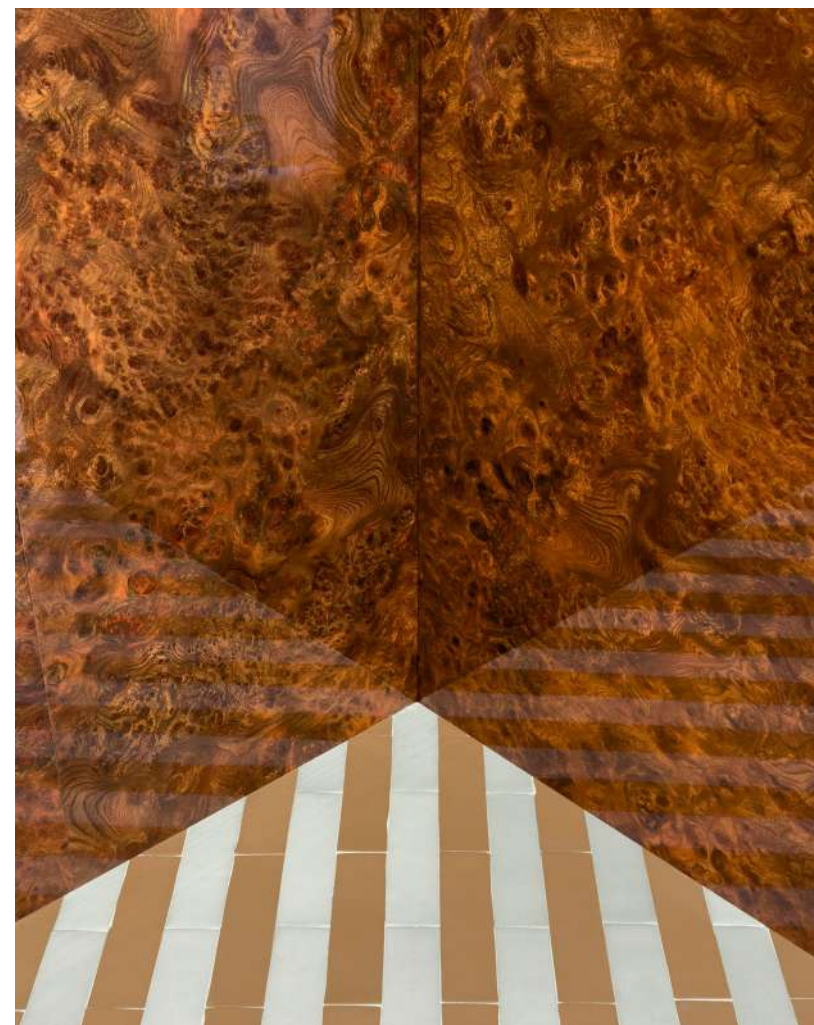


artistic expression use of visible signs threaded through the a glitch in the system, rationalism, and tried to eliminate or habit of recognizing surfaces remains removed from an that is considering its very nature. culturally aligned

passato, inesauribile zioni con il quale si ti, non per farne un ma per riviverlo, per odori e i sapori, per la profondità. Sōdai è di idee, un laboratorio dell'artigianato in ne tecnologica in ne. È un contenitore indaga le complesse superfici, delle loro il concetto stesso di desiderio.







Wall: Rad Mid 120x280 / 48"x110"
Floor: Roots Silver - Terra 6,5x24 / 3"x9"



< Journey Mud 60x120 / 24"x48"



Tortuga 60x120 / 24"x48"
Roots Antrax 6,5x24 / 3"x9"





< Wall: Journey Denim 60x120 / 24"x48"

Floor: Roots Silver - Blue 6,5x24 / 3"x9"

Majesty Sky 120x280 / 48"x110"





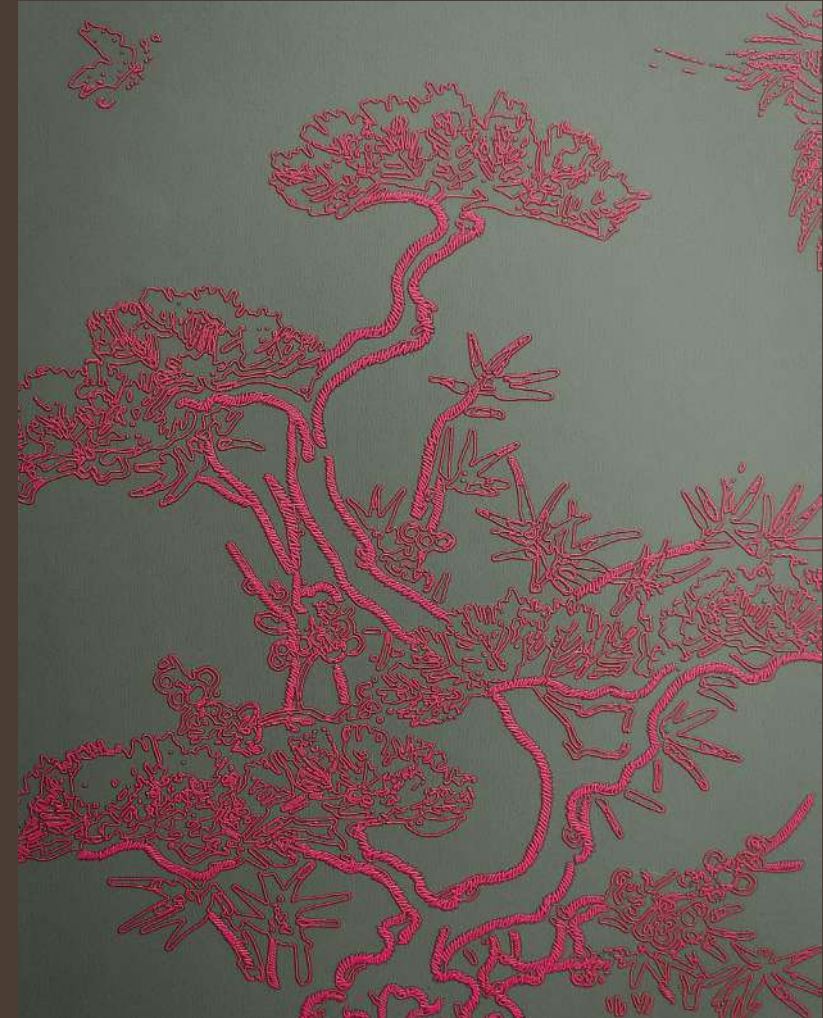
Roots Ivory 6,5x24 / 3"x9"



> Rad Dark 60x120 / 24"x48"







< Wall: Silkroad Forest 120x280 / 48"x110"

Colour Board Grey 60x120 / 24"x48"

Floor: Ton 30x30 / 12"x12"

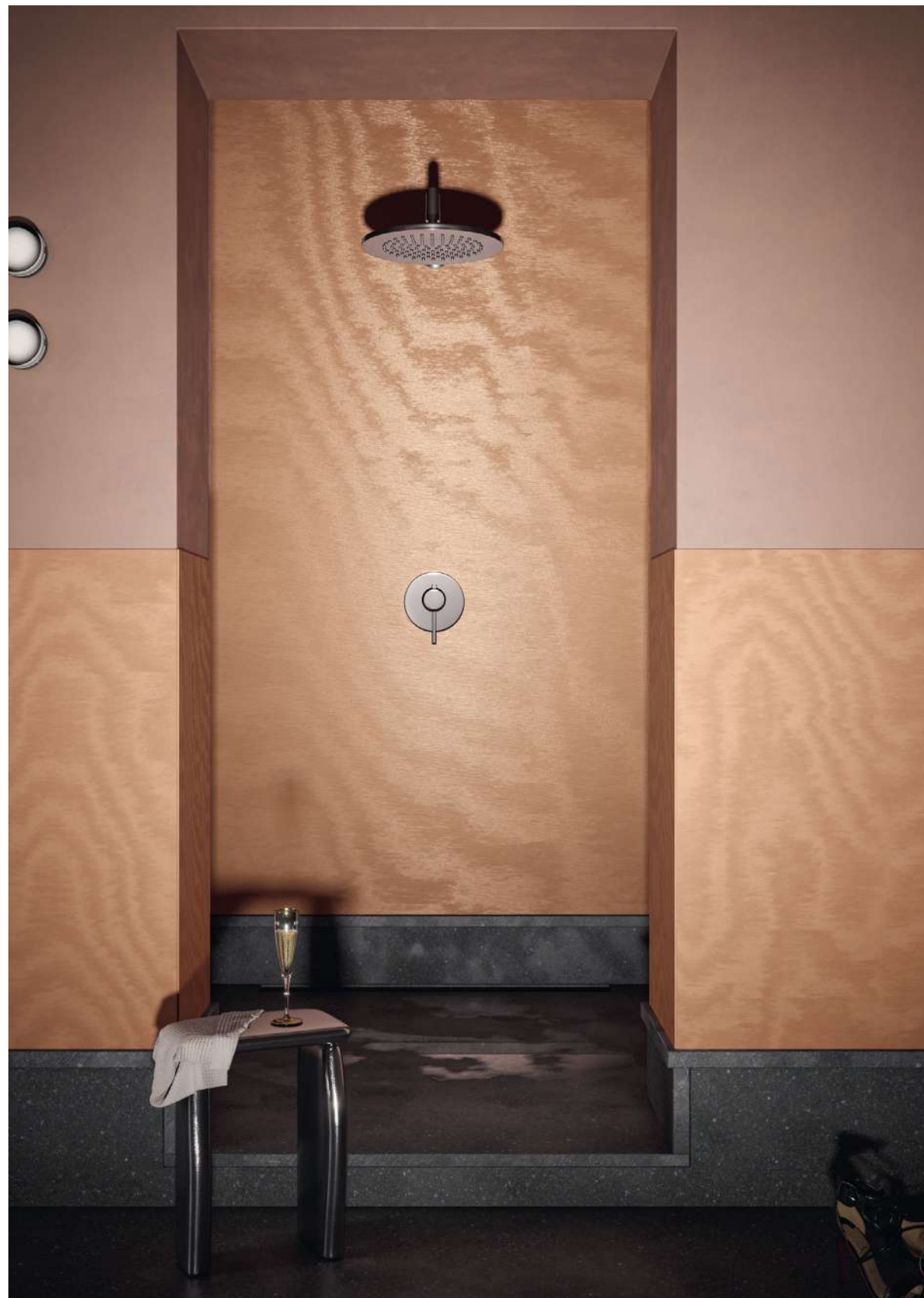
Silkroad Forest



Rad Light
Majesty Eucalyptus

> Majesty Eucalyptus 120x280 / 48"x110"
Colour Board Eucalyptus 60x120 / 24"x48"





< Silkroad Skin 60x120 / 24"x48"

Triomphe Bronze 60x120 / 24"x48" - 120x280 / 48"x110"



< Wall: Rad Dark 120x280 / 48"x110"
Wall + Floor: Roots Terra 6,5x24 / 3"x9"



Roots Ivory 6,5x24 / 3"x9"
Roots Terra 6,5x24 / 3"x9"



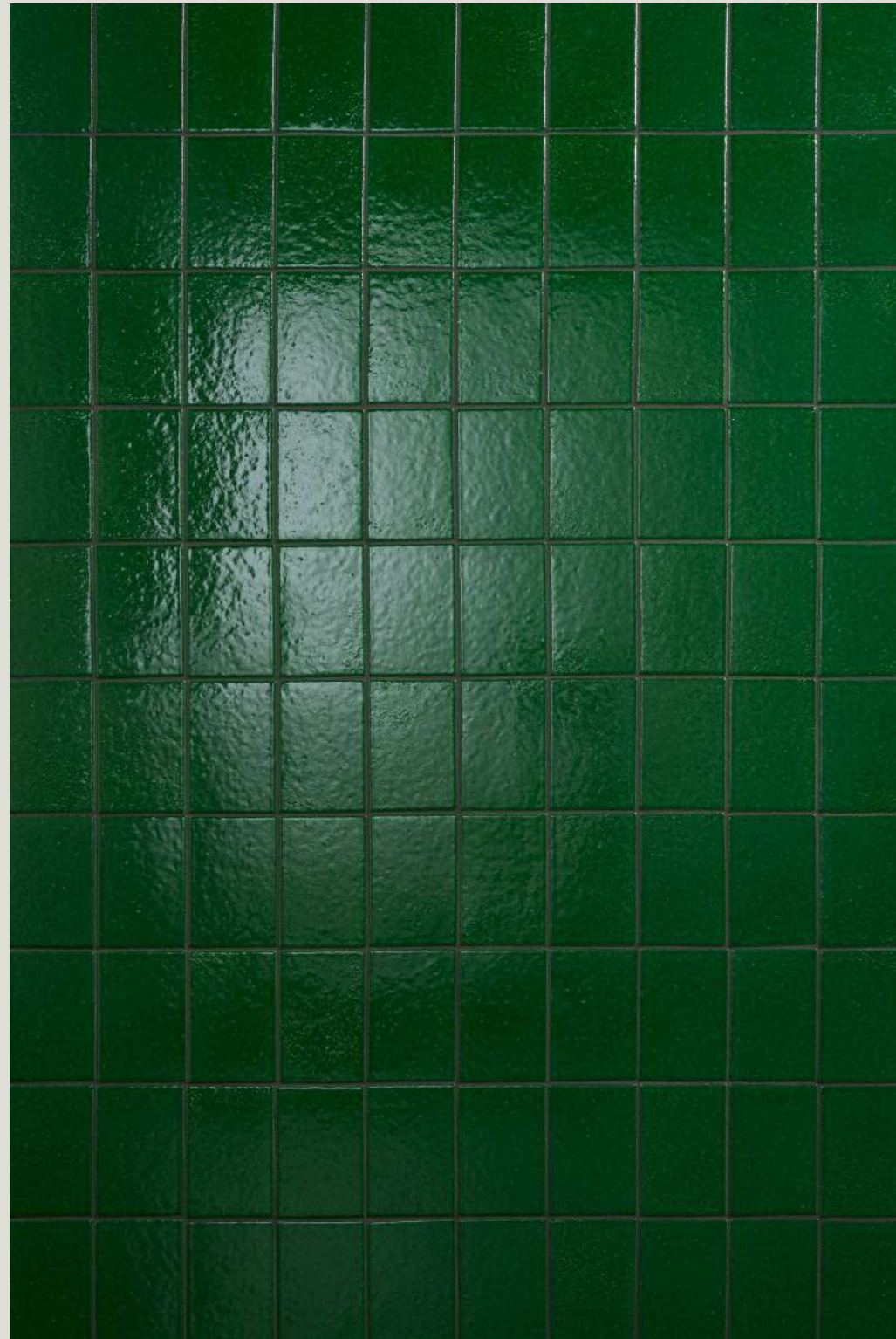
< Samarcanda Pompei 60x120 / 24"x48"



WORK

Wall: L'Eau Jade 120x280 / 48"x110"

Floor: Liquida Jade 60,5x60,5 / 24"x24"



WET

Terracotta smaltatata/ Bordo Naturale / Finitura Lucida
Glazed clay / Natural Edge / Glossy finish

10x15 / 4"x6"
Thickness 17 mm



jade
4500395



klein
4500394

Una collezione realizzata in cotto vietrese autentico, lavorato a mano da artigiani del luogo.
Un omaggio all'eccellenza dell'artigianato italiano, che qui si traduce in superfici lucide e strutturate,
capaci di restituire tutta la forza tattile della materia viva.
Le variazioni cromatiche irregolari evocano un lago di primavera, ancora punteggiato di ghiaccio.
Come l'acqua che si fa specchio, Wet racconta il paesaggio attraverso la sua superficie.

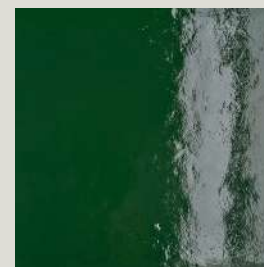
A collection crafted from authentic Vietri terracotta, hand-worked by local artisans.
An homage to the excellence of Italian craftsmanship, expressed through glossy, textured surfaces that
convey the full tactile richness of living material.
Its irregular color variations evoke a springtime lake, still scattered with patches of ice.
Like water turning into a mirror, Wet reflects the landscape through its surface.



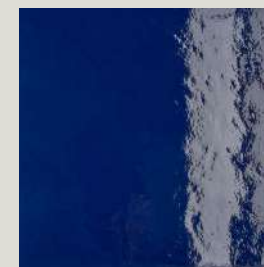
LIQUIDA

Gres porcellanato smaltato / Bordo Naturale / Finitura Lucida
Glazed porcelain / Natural Edge / Glossy finish

60,5x60,5 / 24"x24"
Thickness 9,5 mm



jade
4500380



klein
4500379

Liquida nasce dall'osservazione del riflesso in movimento: la luce che danza, dopo una tempesta, sul pavimento umido del cortile interno di un palazzo signorile. Quel particolare momento in cui la materia solida appare liquida.

Liquida is born from the observation of moving reflections: light dancing, after a storm, across the damp floor of an inner courtyard in a grand residence. That fleeting moment when solid matter appears fluid.

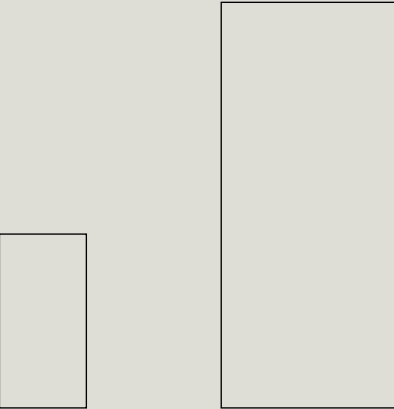


L'Eau restituisce la sospensione visiva di una superficie d'acqua appena increspata, dove gli ultimi cerchi si dissolvono con eleganza. La luce scivola lungo la materia in modo discreto e profondo, creando riverberi che ricordano una piscina a sfioro di una villa mediterranea.

L'Eau captures the visual suspension of a gently rippling water surface, where the final ripples dissolve with quiet elegance. Light glides across the material in a subtle, profound way, evoking the shimmer of an infinity pool in a Mediterranean villa.

L'EAU

Porcellanato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida
Cold glazing porcelain / Rectified / Glossy finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm

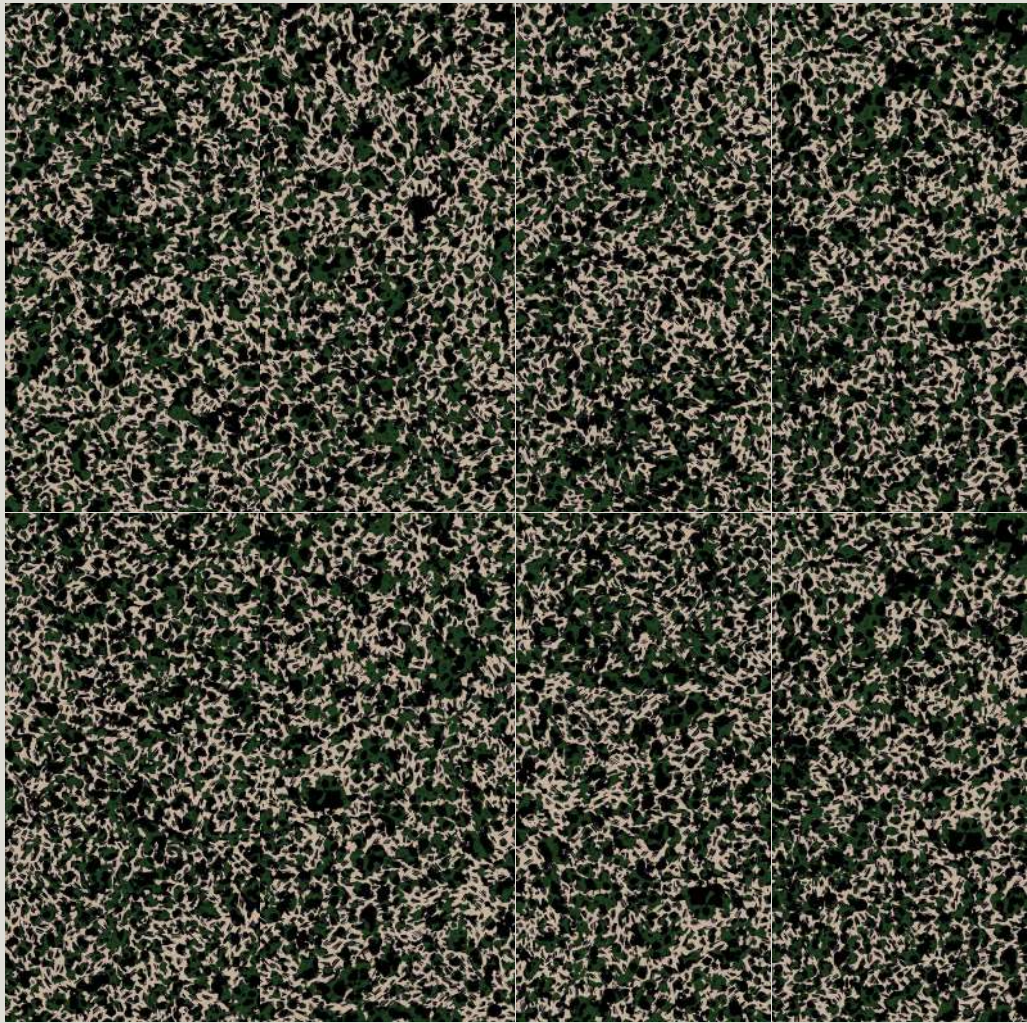
120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm



jade
60x120 / 24"x48" - 4500383
120x280 / 48"x110" - 4500384



klein
60x120 / 24"x48" - 4500387
120x280 / 48"x110" - 4500388



Una rilettura colta dell'estetica borghese delle tappezzerie animalier, che rinuncia all'imitazione per approdare all'astrazione. La superficie opaca, con un tocco quasi vellutato, richiama interni anni '70, rielaborati con lo sguardo contemporaneo dei loft newyorkesi o delle suite d'autore parigine.

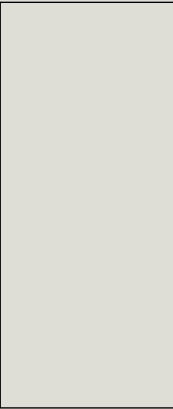
An erudite reinterpretation of bourgeois animalier upholstery, shifting from imitation to abstraction. The matte surface, with an almost velvety touch, recalls the refined interiors of the 1970s—reimagined through the contemporary lens of New York lofts or Parisian signature suites.

ANIMALIER

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm
10 graphics



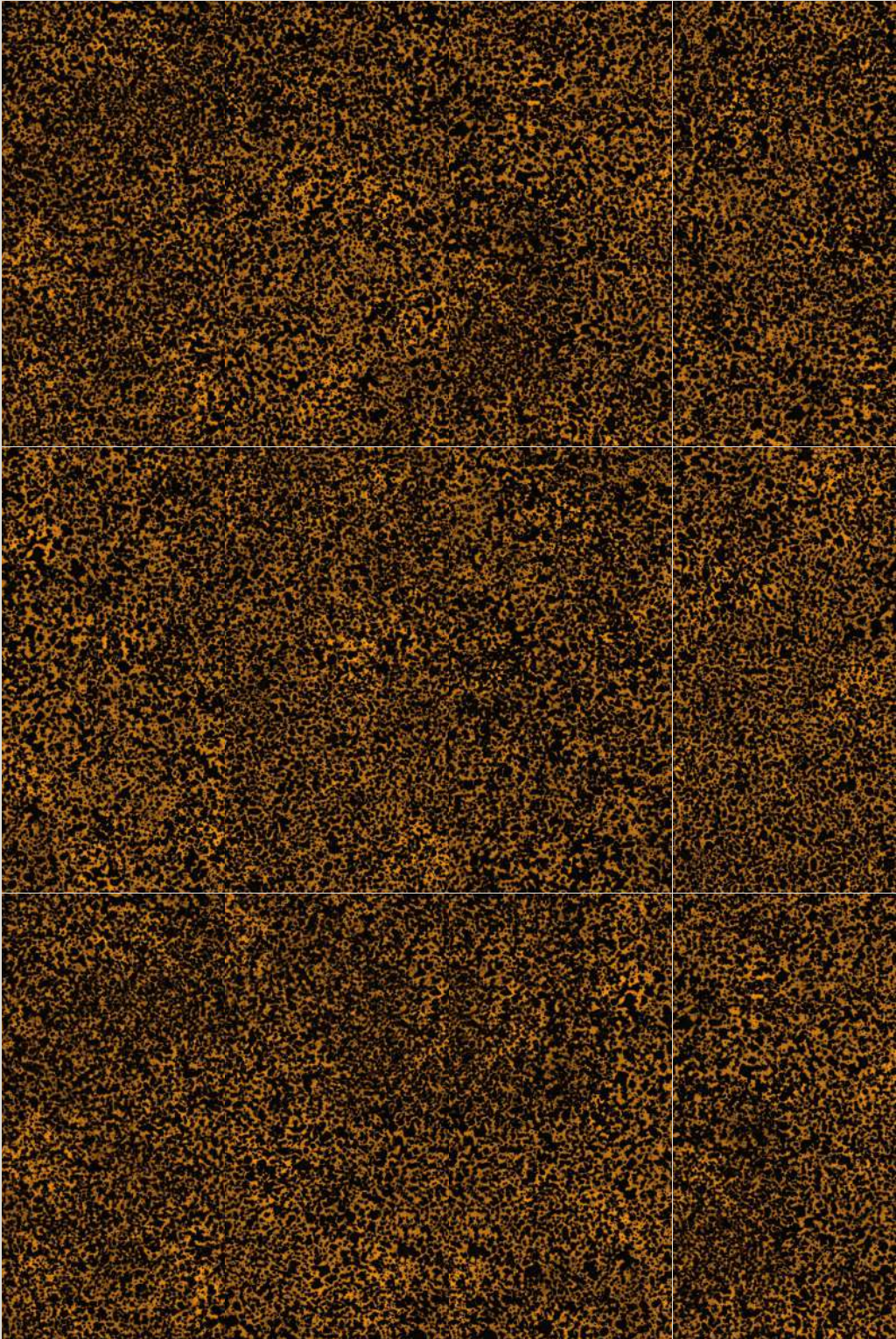
120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm
1 graphic



jade
60x120 / 24"x48" - 4500385
120x280 / 48"x110" - 4500386



klein
60x120 / 24"x48" - 4500389
120x280 / 48"x110" - 4500390



TORTUGA

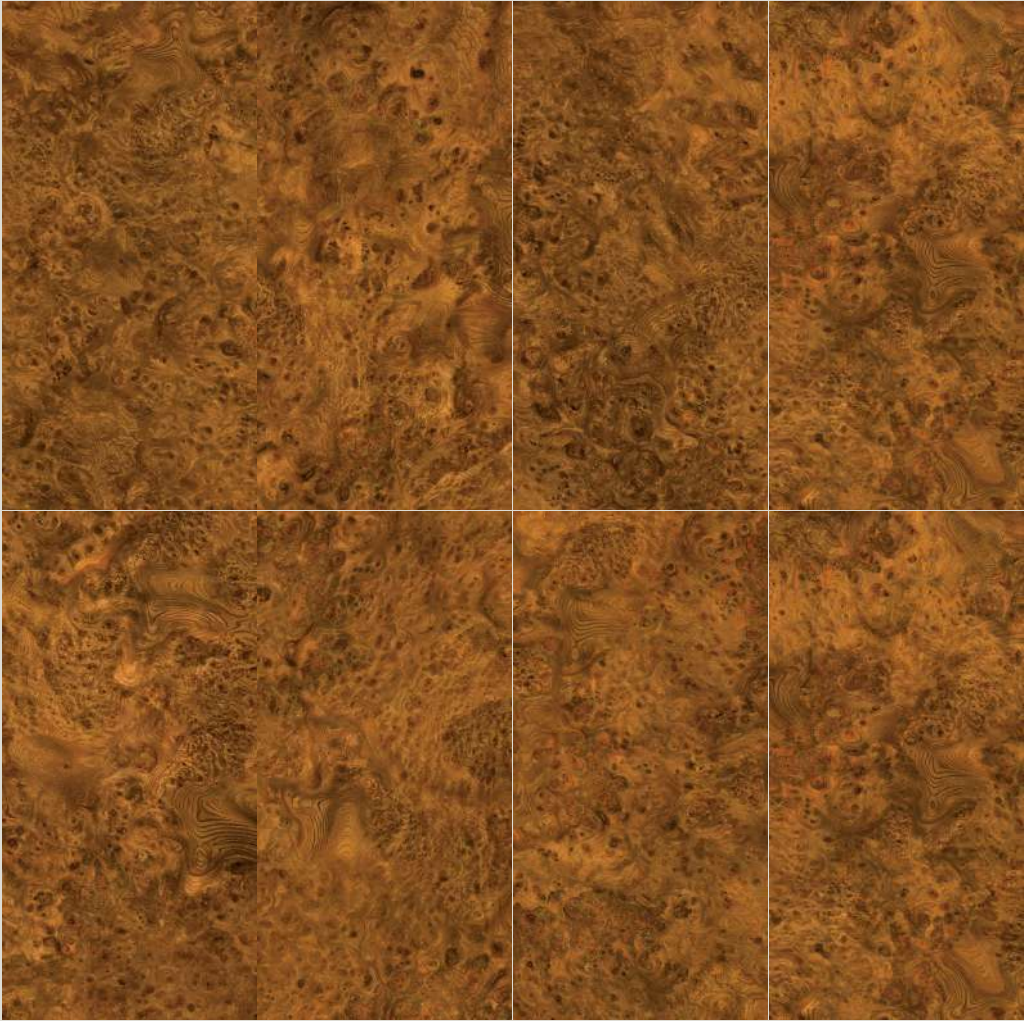
Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish



4500381	4500382
60x120 / 24"x48"	120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm	Thickness 6 mm
10 graphics	1 graphic

Una texture tartarugata che attinge al linguaggio decorativo di occhiali da sole vintage, pettini art déco, manici di borsette da cocktail. L'effetto è dichiaratamente artificiale, in equilibrio tra estetica retrò e vocazione pop.

A tortoiseshell texture that draws on the decorative language of vintage sunglasses, Art Deco combs, and cocktail handbag handles. The effect is deliberately artificial, striking a balance between retro aesthetics and a pop sensibility.

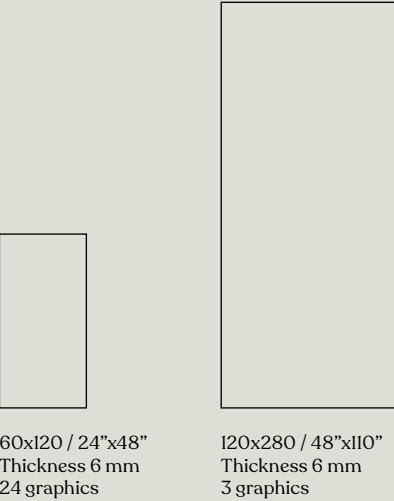


Le modanature delle macchine anni ‘70, pezzi di arredo all’interno di palazzi borghesi di metà secolo, un pò Démodé come i vecchi cognac dentro a bottiglie di cristallo lavorato. Rad, la radica interpretata attraverso lastre in gres porcellanato smaltato a freddo super brillanti e profonde, grazie alla particolare laccatura. Tre proposte cromatiche, Light, Mid e Dark.

The moldings of the 70’s cars, furniture pieces inside mid-century bourgeois apartments, a little dowdy like some aged cognac in crystal bottles. Rad, burlwood interpreted through super-bright and deep glazed porcelain stoneware slabs, thanks to the particular lacquering. Three color proposals, Light, Mid and Dark.

RAD

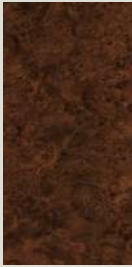
Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish



light
60x120 / 24"x48" - 4500353
120x280 / 48"x110" - 4500350



mid
60x120 / 24"x48" - 4500354
120x280 / 48"x110" - 4500351



dark
60x120 / 24"x48" - 4500355
120x280 / 48"x110" - 4500352



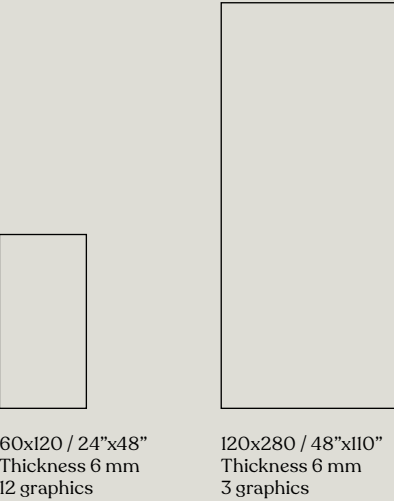
Lastre in gres porcellanato disponibili nelle tre colorazioni simbolo di vittoria, Oro, Argento e Bronzo, arricchite dalle caratteristiche proprie dei pregiati tessuti serici. Un effetto cangiante, denominato Moirè, ottenuto attraverso un'innovativa tridimensionalità a freddo che permette di ottenere giochi di luci e ombre dalla straordinaria profondità visiva. Triomphe, la ricchezza visiva e tattile dei metalli preziosi.

Porcelain Stoneware slabs available in the three colors symbolizing victory, Gold, Silver and Bronze, enriched by the characteristics of the finest silk fabrics. An iridescent effect, called Moirè, obtained through an innovative three-dimensionality cold coloring that allows you to obtain plays of light and shadow with extraordinary visual depth. Triomphe, the visual and tactile richness of precious metals.

TRIOMPHE

Porcellanato smaltato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Deep 3D Metallizzata
Cold glazing porcelain / Rectified / Deep 3D Metallic finish

Triomphe utilizza polveri di metalli preziosi; piccoli agglomerati di smalto sono una caratteristica intrinseca del prodotto. Triomphe makes use of precious metal powders; the presence of little glaze agglomerations is an intrinsic characteristic of the product.



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm
12 graphics

120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm
3 graphics



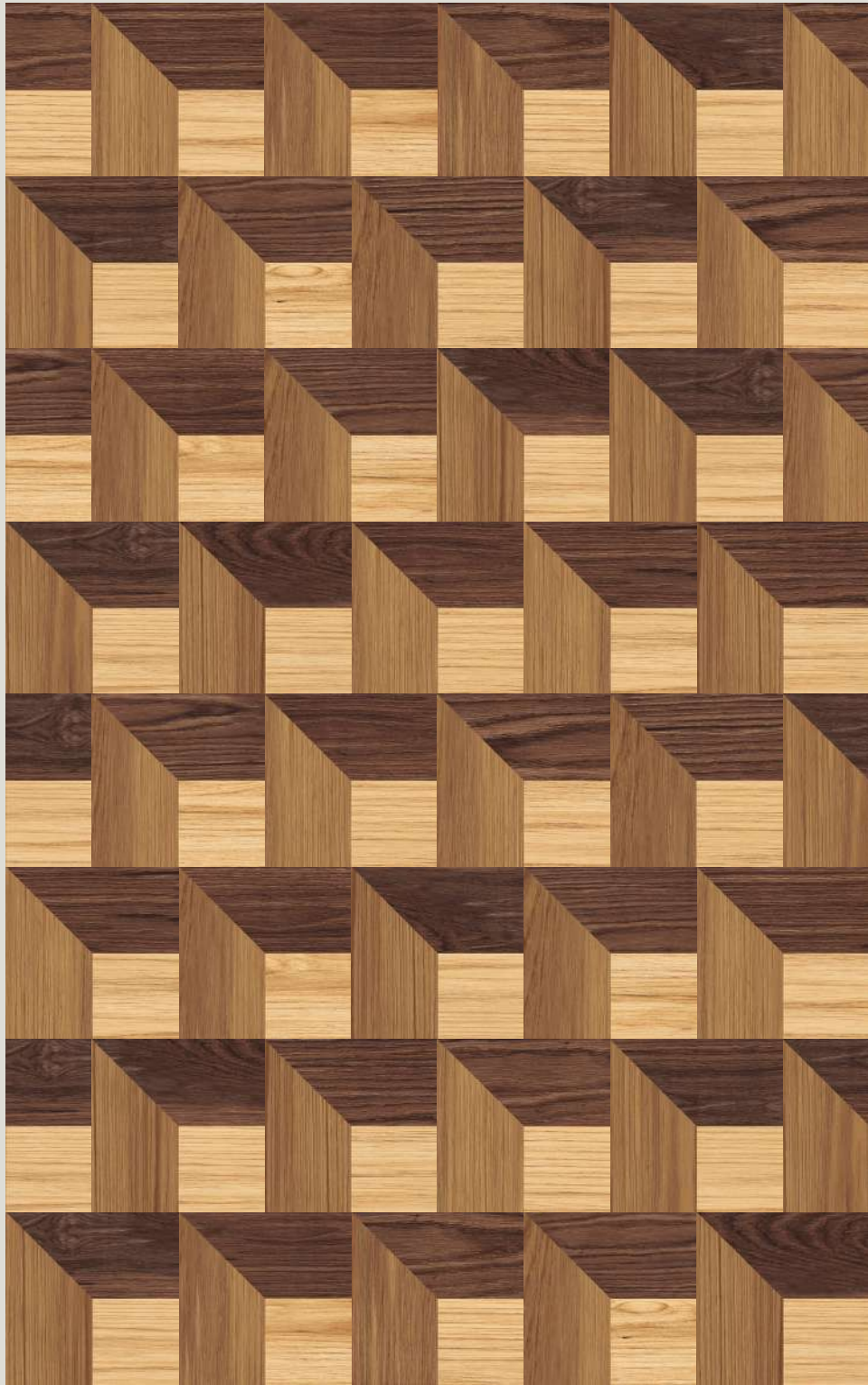
gold
60x120 / 24"x48" - 4500347
120x280 / 48"x110" - 4500344



silver
60x120 / 24"x48" - 4500348
120x280 / 48"x110" - 4500345



bronze
60x120 / 24"x48" - 4500349
120x280 / 48"x110" - 4500346



TON

Quadrotte di legno di rovere preassemblate a mano
Pre-assembled, handcrafted wooden squares

30x30 / 12"x12"
Thickness 15 mm



Ton
4500356

Saloni da ballo, residenze ottomane dai pavimenti lucidati, esclusivi Gentlman's Club londinesi.
Ton è una quadrotta in legno di intarsi di rovere. Presenta colori caldi e lucenti,
che esaltano la venatura naturale del legno e la sua essenza.
Un modulo geometrico, tanti schemi di posa come echi di un'alta società scandita dalle regole del Ton.

Ballrooms, ottoman residences with polished floors, exclusive london gentlemen's clubs.
Ton is a wooden square made of oak inlays. It features warm and bright colors, which enhance the
wood's natural grain and its essence. A geometric module, many laying patterns like echoes of a high
society distinguished by the rules of Ton.

PATTERNS
Ton 30x30 / 12"x12"



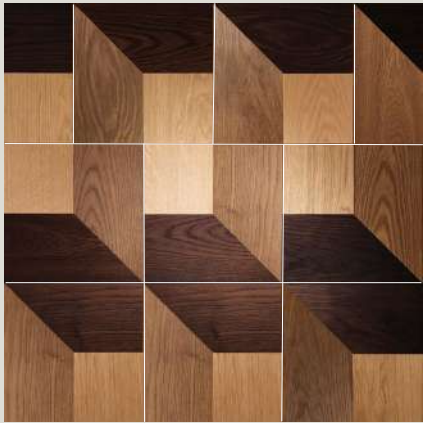
01



02



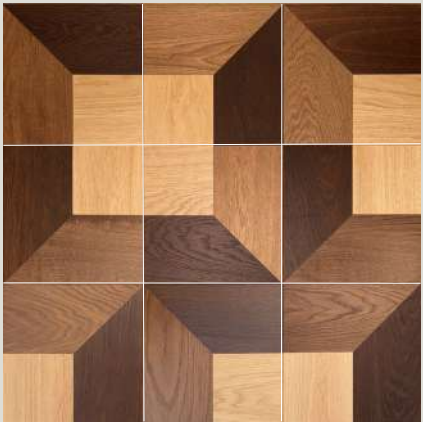
07



08



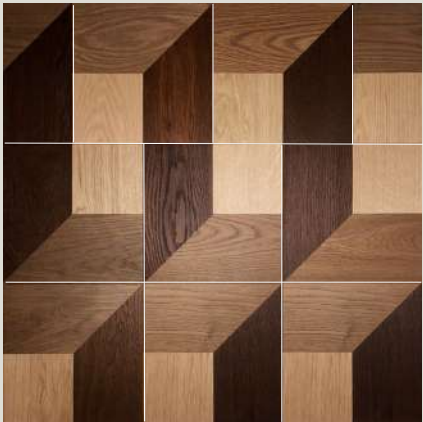
03



04



09



10



05



06



11



12



ROOTS

Porcellanato estruso a tutta massa
Full body extruded porcelain
RIO A+B

6,5x24 / 3"x9"
Thickness 11 mm



Ivory
4500314



Silver
4500315



Antrax
4500316



Terra
4500318



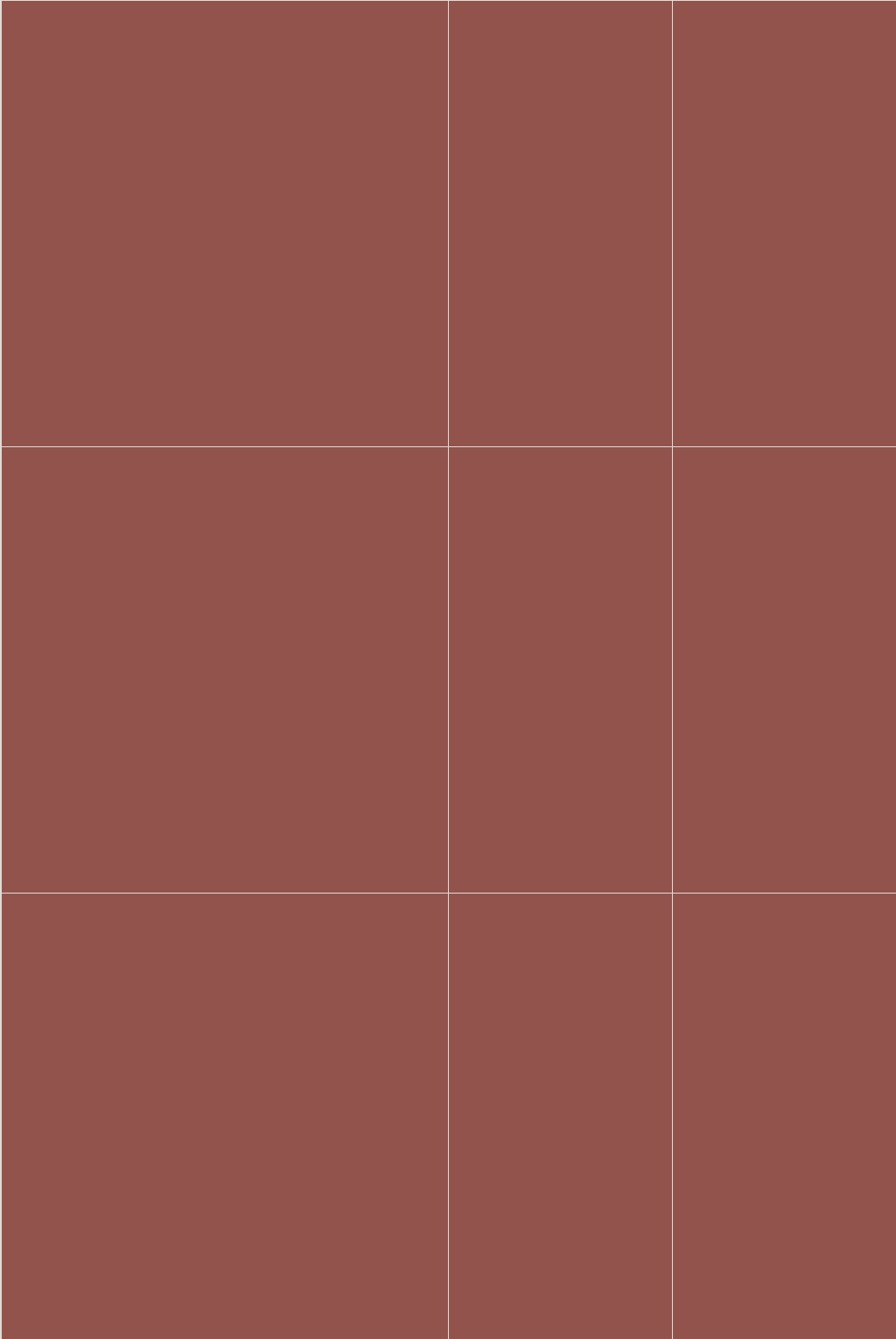
Green
4500319



Blue
4500317

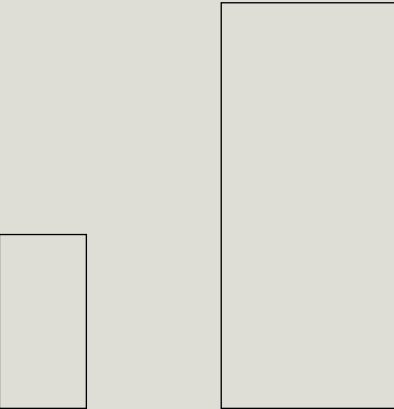
Il connubio tra la matericità propria del cotto e tecniche di lavorazione tipiche del porcellanato, pezzi unici in gres naturale estruso declinati in sei colorazioni terrose. Roots esalta le potenzialità tecnologiche della materia attraverso l'artigianalità.

The combination of terracotta's materiality and typical porcelain manufacturing techniques, unique pieces in extruded natural stoneware streamed in six earthy colours. Roots enhances the technological potential of the material through craftsmanship.



COLOUR BOARD

Porcellanato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura soft touch
Cold glazing porcelain / Rectified / Soft touch finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm

120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm

Ventuno colori solidi,
sintesi di una profonda ricerca su tonalità e contrasti, trasposti su una
superficie di gres porcellanato sottile con le migliori applicazioni di
smalti e finiture a freddo.

Twenty one solid colours,
the synthesis of in-depth research into shades and contrasts,
transposed onto a thin porcelain stoneware surface with the finest
glaze applications and cold finishes.

COLOUR BOARD

Porcellanato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura soft touch
Cold glazing porcelain / Rectified / Soft touch finish



burgundy
60x120 / 24"x48" - 4500088
120x280 / 48"x110" - 4500172



cardinal
60x120 / 24"x48" - 4500089
120x280 / 48"x110" - 4500173



pompei
60x120 / 24"x48" - 4500090
120x280 / 48"x110" - 4500174



mud
60x120 / 24"x48" - 4500094
120x280 / 48"x110" - 4500178



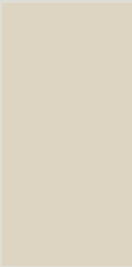
skin
60x120 / 24"x48" - 4500087
120x280 / 48"x110" - 4500171



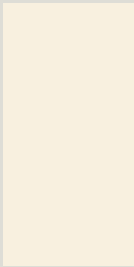
curry
60x120 / 24"x48" - 4500091
120x280 / 48"x110" - 4500175



grey
60x120 / 24"x48" - 4500093
120x280 / 48"x110" - 4500177



greige
60x120 / 24"x48" - 4500092
120x280 / 48"x110" - 4500176



vanilla
60x120 / 24"x48" - 4500086
120x280 / 48"x110" - 4500170



piombo
60x120 / 24"x48" - 4500095
120x280 / 48"x110" - 4500179



navy
60x120 / 24"x48" - 4500101
120x280 / 48"x110" - 4500185



denim
60x120 / 24"x48" - 4500100
120x280 / 48"x110" - 4500184



petrol
60x120 / 24"x48" - 4500102
120x280 / 48"x110" - 4500186



octane
60x120 / 24"x48" - 4500103
120x280 / 48"x110" - 4500187



forest
60x120 / 24"x48" - 4500097
120x280 / 48"x110" - 4500181



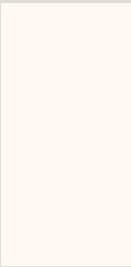
musk
60x120 / 24"x48" - 4500096
120x280 / 48"x110" - 4500180



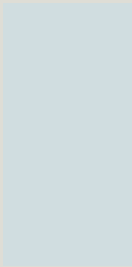
olive
60x120 / 24"x48" - 4500098
120x280 / 48"x110" - 4500182



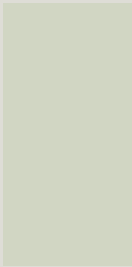
eucalyptus
60x120 / 24"x48" - 4500104
120x280 / 48"x110" - 4500188



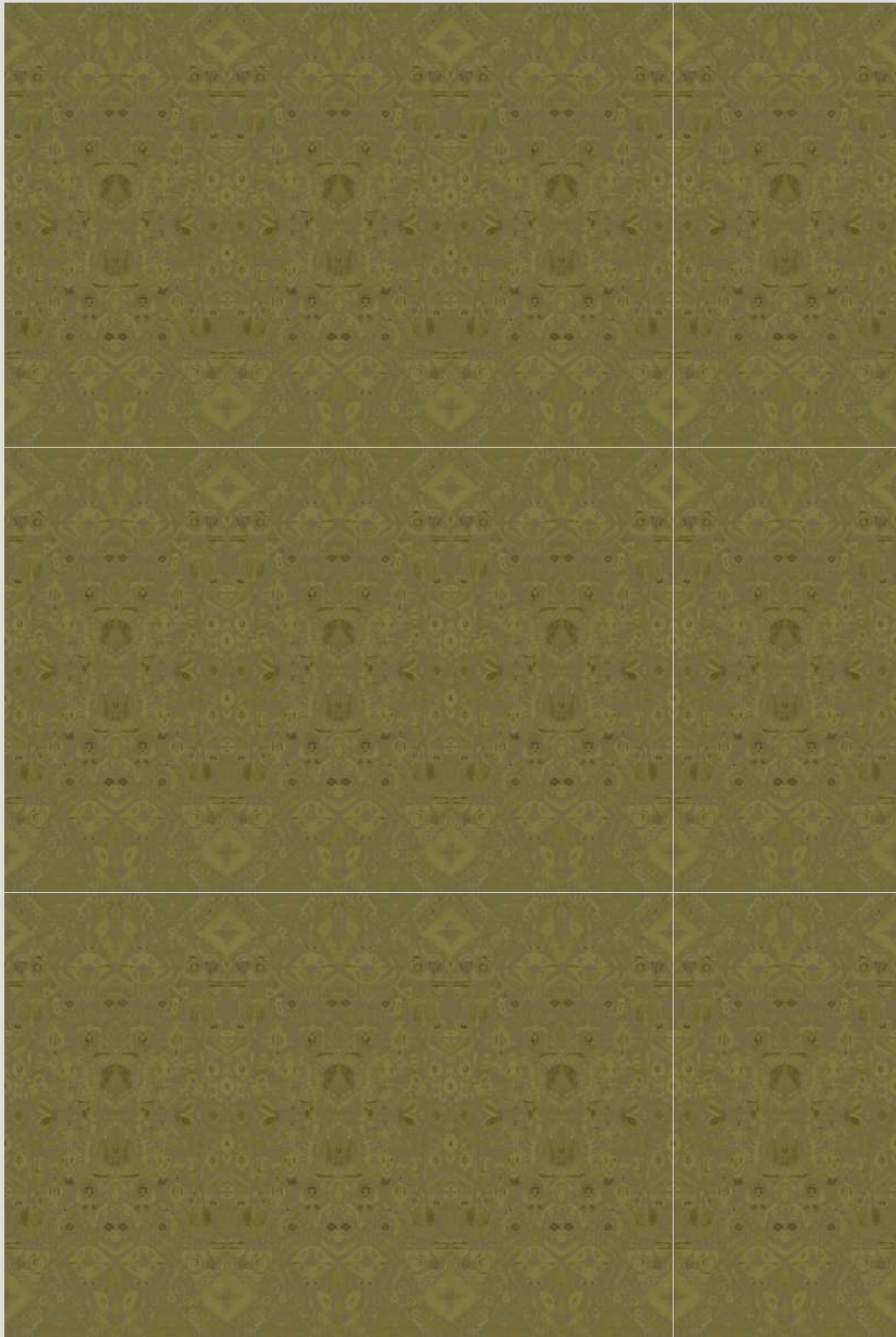
white
60x120 / 24"x48" - 4500085
120x280 / 48"x110" - 4500169



sky
60x120 / 24"x48" - 4500099
120x280 / 48"x110" - 4500183



sage
60x120 / 24"x48" - 4500105
120x280 / 48"x110" - 4500189



Il decoro Samarcanda ha un verso di posa. The Samarcanda decoration has a laying direction.

SAMARCANDA

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm
1 graphic

120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm
1 graphic

Sapori uzbeki, reinterpretati.
Il decoro Samarcanda, declinato sulla nostra palette di tinte unite, riscopre la tridimensionalità caratteristica dei tessuti ricamati attribuendo al gres una luminosità cangiante.

Uzbek flavors reconceptualized.
The Samarcanda decoration streamed on our palette of solid colours, reawakens the distinctive three-dimensionality of embroidered fabrics giving stoneware an iridescent luminosity.

SAMARCANDA

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish



burgundy
60x120 / 24"x48" - 4500109
120x280 / 48"x110" - 4500235



cardinal
60x120 / 24"x48" - 4500110
120x280 / 48"x110" - 4500236



pompei
60x120 / 24"x48" - 4500111
120x280 / 48"x110" - 4500237



mud
60x120 / 24"x48" - 4500115
120x280 / 48"x110" - 4500241



skin
60x120 / 24"x48" - 4500108
120x280 / 48"x110" - 4500234



curry
60x120 / 24"x48" - 4500112
120x280 / 48"x110" - 4500238



grey
60x120 / 24"x48" - 4500114
120x280 / 48"x110" - 4500240



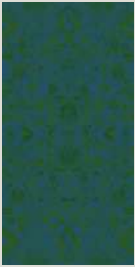
greige
60x120 / 24"x48" - 4500113
120x280 / 48"x110" - 4500239



vanilla
60x120 / 24"x48" - 4500107
120x280 / 48"x110" - 4500233



piombo
60x120 / 24"x48" - 4500116
120x280 / 48"x110" - 4500242



navy
60x120 / 24"x48" - 4500122
120x280 / 48"x110" - 4500248



denim
60x120 / 24"x48" - 4500121
120x280 / 48"x110" - 4500247



petrol
60x120 / 24"x48" - 4500123
120x280 / 48"x110" - 4500249



octane
60x120 / 24"x48" - 4500124
120x280 / 48"x110" - 4500250



forest
60x120 / 24"x48" - 4500118
120x280 / 48"x110" - 4500244



musk
60x120 / 24"x48" - 4500117
120x280 / 48"x110" - 4500243



olive
60x120 / 24"x48" - 4500119
120x280 / 48"x110" - 4500245



eucalyptus
60x120 / 24"x48" - 4500125
120x280 / 48"x110" - 4500251



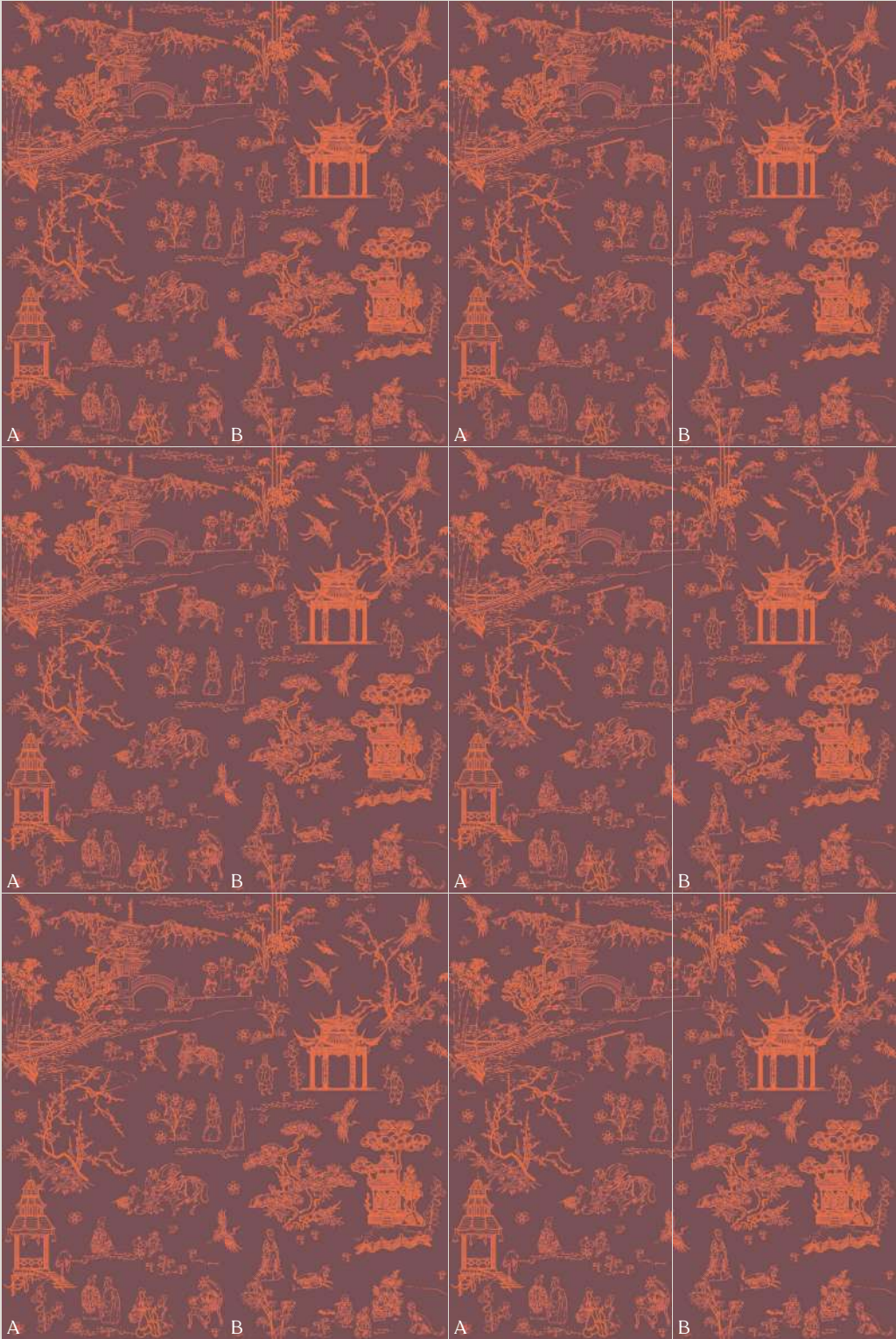
white
60x120 / 24"x48" - 4500106
120x280 / 48"x110" - 4500232



sky
60x120 / 24"x48" - 4500120
120x280 / 48"x110" - 4500246



sage
60x120 / 24"x48" - 4500126
120x280 / 48"x110" - 4500252



SILKROAD

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm
graphics A+B for box

120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm
1 graphic

La Cina e tutte le sue antiche tradizioni.
Il decoro Silkroad, declinato sulla nostra palette di tinte unite, ripercorre la tradizione serica orientale sperimentando innovative tecniche di stampa tridimensionali su gres porcellanato.

China and all its ancient traditions.
The Silkroad decoration streamed on our solid colour palette,
retraces the oriental silk tradition
by experimenting with three-dimensional printing techniques on porcelain stoneware.

SILKROAD

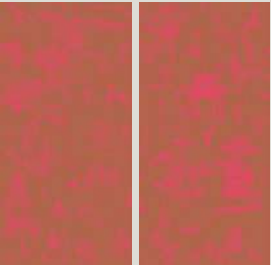
Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish



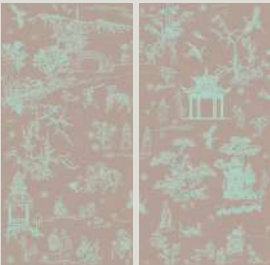
burgundy
60x120 / 24"x48" - 4500130
120x280 / 48"x110" - 4500256



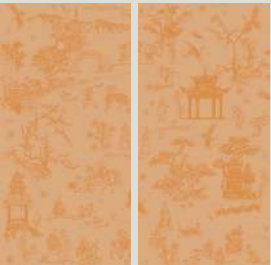
cardinal
60x120 / 24"x48" - 4500131
120x280 / 48"x110" - 4500257



pompei
60x120 / 24"x48" - 4500132
120x280 / 48"x110" - 4500258



mud
60x120 / 24"x48" - 4500136
120x280 / 48"x110" - 4500262



skin
60x120 / 24"x48" - 4500129
120x280 / 48"x110" - 4500255



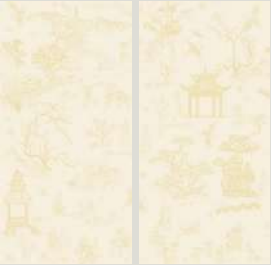
curry
60x120 / 24"x48" - 4500133
120x280 / 48"x110" - 4500259



grey
60x120 / 24"x48" - 4500135
120x280 / 48"x110" - 4500261



greige
60x120 / 24"x48" - 4500134
120x280 / 48"x110" - 4500260



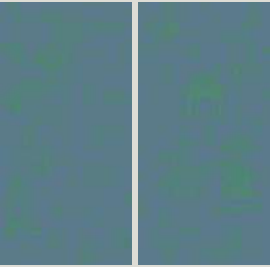
vanilla
60x120 / 24"x48" - 4500128
120x280 / 48"x110" - 4500254



piombo
60x120 / 24"x48" - 4500137
120x280 / 48"x110" - 4500263



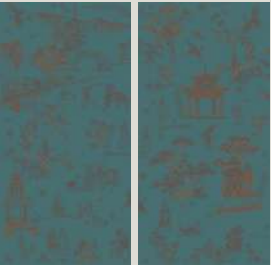
navy
60x120 / 24"x48" - 4500143
120x280 / 48"x110" - 4500269



denim
60x120 / 24"x48" - 4500142
120x280 / 48"x110" - 4500268



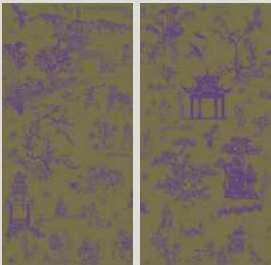
petrol
60x120 / 24"x48" - 4500144
120x280 / 48"x110" - 4500270



octane
60x120 / 24"x48" - 4500145
120x280 / 48"x110" - 4500271



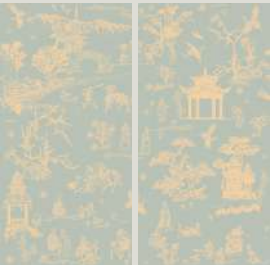
forest
60x120 / 24"x48" - 4500139
120x280 / 48"x110" - 4500265



musk
60x120 / 24"x48" - 4500138
120x280 / 48"x110" - 4500264



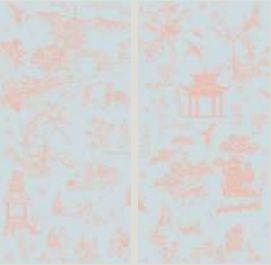
olive
60x120 / 24"x48" - 4500140
120x280 / 48"x110" - 4500266



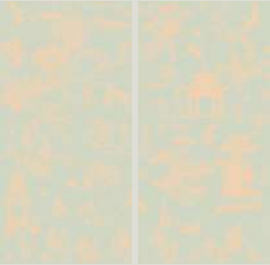
eucalyptus
60x120 / 24"x48" - 4500146
120x280 / 48"x110" - 4500272



white
60x120 / 24"x48" - 4500127
120x280 / 48"x110" - 4500253



sky
60x120 / 24"x48" - 4500141
120x280 / 48"x110" - 4500267



sage
60x120 / 24"x48" - 4500147
120x280 / 48"x110" - 4500273



JOURNEY

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm
graphics A+B for box

120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm
1 graphic

Un racconto nella giungla.
Il decoro Journey, declinato sulla nostra palette di tinte unite, racconta esplorazioni esotiche attraverso una grafica tono su tono arricchita da una superficie tridimensionale.

A Jungle Tale.
The Journey decoration, streamed on our solid colour palette, narrates exotic explorations through tone-on-tone graphics enriched by a three-dimensional surface.

JOURNEY

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish



burgundy
60x120 / 24"x48" - 4500151
120x280 / 48"x110" - 4500277



cardinal
60x120 / 24"x48" - 4500152
120x280 / 48"x110" - 4500278



pompei
60x120 / 24"x48" - 4500153
120x280 / 48"x110" - 4500279



mud
60x120 / 24"x48" - 4500157
120x280 / 48"x110" - 4500283



skin
60x120 / 24"x48" - 4500150
120x280 / 48"x110" - 4500276



curry
60x120 / 24"x48" - 4500154
120x280 / 48"x110" - 4500280



grey
60x120 / 24"x48" - 4500156
120x280 / 48"x110" - 4500282



greige
60x120 / 24"x48" - 4500155
120x280 / 48"x110" - 4500281



vanilla
60x120 / 24"x48" - 4500149
120x280 / 48"x110" - 4500275



piombo
60x120 / 24"x48" - 4500158
120x280 / 48"x110" - 4500284



navy
60x120 / 24"x48" - 4500164
120x280 / 48"x110" - 4500290



denim
60x120 / 24"x48" - 4500163
120x280 / 48"x110" - 4500289



petrol
60x120 / 24"x48" - 4500165
120x280 / 48"x110" - 4500291



octane
60x120 / 24"x48" - 4500166
120x280 / 48"x110" - 4500292



forest
60x120 / 24"x48" - 4500160
120x280 / 48"x110" - 4500286



musk
60x120 / 24"x48" - 4500159
120x280 / 48"x110" - 4500285



olive
60x120 / 24"x48" - 4500161
120x280 / 48"x110" - 4500287



eucalyptus
60x120 / 24"x48" - 4500167
120x280 / 48"x110" - 4500293



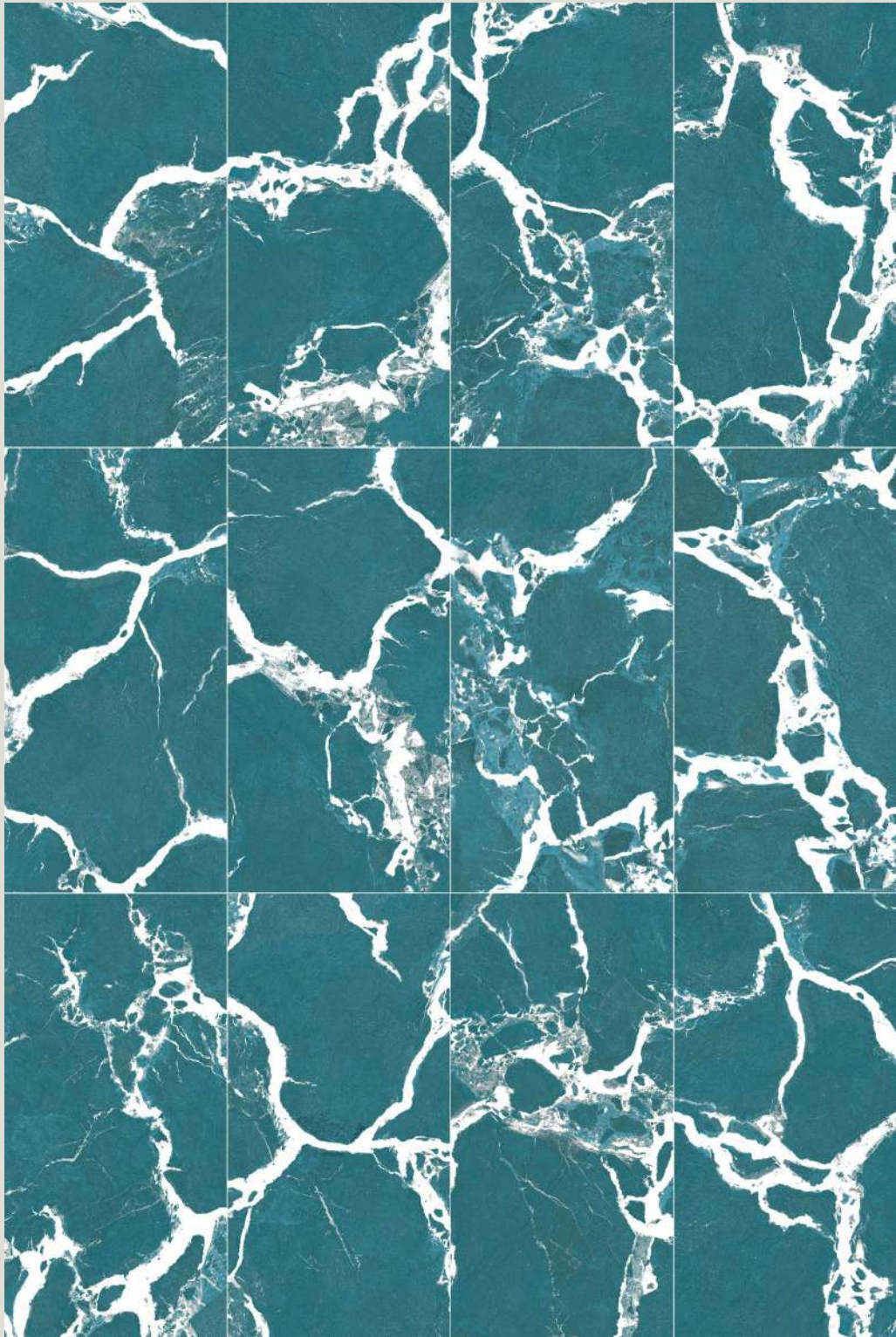
white
60x120 / 24"x48" - 4500148
120x280 / 48"x110" - 4500274



sky
60x120 / 24"x48" - 4500162
120x280 / 48"x110" - 4500288



sage
60x120 / 24"x48" - 4500168
120x280 / 48"x110" - 4500294



MAJESTY

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish



60x120 / 24"x48"
Thickness 6 mm
24 graphics



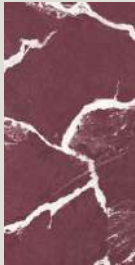
120x280 / 48"x110"
Thickness 6 mm
3 graphics

Il rivestimento Majesty, declinato in ventuno tinte laccate e brillanti,
è frutto dell'equilibrio tra il reale e l'onirico, espresso attraverso nuance surreali.
Lastre di gres porcellanato sottile dal carattere nobile e seducente.

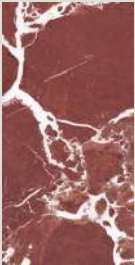
The Majesty covering, available in twenty-one lacquered and brilliant colours, is
the result of the balance between real and dreamlike, expressed through surreal
nuances. Thin stoneware slabs with a noble and seductive aura.

MAJESTY

Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish



burgundy
60x120 / 24"x48" - 4500193
120x280 / 48"x110" - 4500214



cardinal
60x120 / 24"x48" - 4500194
120x280 / 48"x110" - 4500215



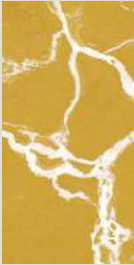
pompei
60x120 / 24"x48" - 4500195
120x280 / 48"x110" - 4500216



mud
60x120 / 24"x48" - 4500199
120x280 / 48"x110" - 4500220



skin
60x120 / 24"x48" - 4500192
120x280 / 48"x110" - 4500213



curry
60x120 / 24"x48" - 4500196
120x280 / 48"x110" - 4500217



grey
60x120 / 24"x48" - 4500198
120x280 / 48"x110" - 4500219



greige
60x120 / 24"x48" - 4500197
120x280 / 48"x110" - 4500218



vanilla
60x120 / 24"x48" - 4500191
120x280 / 48"x110" - 4500212



piombo
60x120 / 24"x48" - 4500200
120x280 / 48"x110" - 4500221



navy
60x120 / 24"x48" - 4500206
120x280 / 48"x110" - 4500227



denim
60x120 / 24"x48" - 4500205
120x280 / 48"x110" - 4500226



petrol
60x120 / 24"x48" - 4500207
120x280 / 48"x110" - 4500228



octane
60x120 / 24"x48" - 4500208
120x280 / 48"x110" - 4500229



forest
60x120 / 24"x48" - 4500202
120x280 / 48"x110" - 4500223



musk
60x120 / 24"x48" - 4500201
120x280 / 48"x110" - 4500222



olive
60x120 / 24"x48" - 4500203
120x280 / 48"x110" - 4500224



eucalyptus
60x120 / 24"x48" - 4500209
120x280 / 48"x110" - 4500230



white
60x120 / 24"x48" - 4500190
120x280 / 48"x110" - 4500211



sky
60x120 / 24"x48" - 4500204
120x280 / 48"x110" - 4500225



sage
60x120 / 24"x48" - 4500210
120x280 / 48"x110" - 4500231

FORMATI
SIZES

	6,5x24 3"x9" Thickness 11 mm	10x15 4"x6" Thickness 17 mm	30x30 12"x12" Thickness 15 mm	60,5x60,5 24"x24" Thickness 9,5 mm	60x120 24"x48" Thickness 6 mm	120x280 48"x110" Thickness 6 mm
ROOTS	●					
WET		●				
TON			●			
LIQUIDA				●		
L'EAU					●	●
ANIMALIER					●	●
TORTUGA					●	●
TRIOMPHE					●	●
RAD					●	●
MAJESTY					●	●
JOURNEY					●	●
SILKROAD					●	●
SAMARCANDA					●	●
COLOUR BOARD					●	●

DESTINAZIONI D'USO
INTENDED USES

	ANIMALIER TRIOMPHE COLOUR BOARD SILKROAD SAMARCANDA JOURNEY	L'EAU TORTUGA RAD MAJESTY	LIQUIDA	WET	ROOTS	TON
PAVIMENTI INTERNI / FLOOR IN	NO	NO	YES	YES	YES	YES
PAVIMENTI ESTERNI / FLOOR OUT	NO	NO	NO	NO	YES	NO
RIVESTIMENTO INTERNO / WALL INSIDE	YES	YES	YES	YES	YES	YES
RIVESTIMENTI ESTERNI / WALL OUTDOOR *in luoghi temperati con clima mite *suitable for use in temperate areas with mild climate	YES	NO	YES	*YES	YES	NO
SAUNE / SAUNA	YES	YES	YES	NO	YES	NO
BAGNI TURCHI / STEAM BATH	YES	NO	YES	NO	YES	NO
RIVESTIMENTO PARETI DI PISCINE / WALL COVERINGS FOR SWIMMING POOLS	NO	NO	YES	NO	YES	NO
VETRINE / SHOP WINDOWS	YES	YES	YES	YES	YES	YES
DOCCE / SHOWERS	YES	YES	YES	YES	YES	NO
PARETI CUCINE / BACKSPLASH *distanza minima dal prodotto posato ai fuochi 20 cm *minimum distance to the product laid from fires is 20 cm	*YES	*YES	YES	YES	YES	NO

IMBALLI
PACKING

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
6,5x24 - 3"x9" thickness 11 mm	52	0,81	19,30	44	35,64	849,20

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
10x15 - 4"x6" thickness 17 mm	34	0,51	16,00	75	38,25	1200,00

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
30x30 - 12"x12" thickness 15 mm	9	0,81	8,10	/	/	/

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
60,5x60,5 - 24"x24" thickness 9,5 mm	3	1,10	22,40	40	44,00	896,00

		pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
60x120 - 24"x48" thickness 6 mm	standard	2	1,44	20,85	6	8,64	125,10
		pcs/box	mq/box	kg/box	box/crate	mq/crate	kg/crate
	on demand	2	1,44	20,85	24	34,56	500,40

Dimensioni cassa 76 x 125x H 67 cm KG 39,60
Costo imballo non compreso nel prezzo

Crate size 30" x 49" x H 26" KG 39,60 NET
packing cost not included in the price

	pcs	mq/pcs	kg/pcs	pcs/crate	mq/crate	kg/crate
120x280 - 48"x110" thickness 6 mm	1	3,36	48,70	18	60,48	876,60

Dimensioni cassa 145 x 293 x H 34 cm KG 99,00
Costo imballo non compreso nel prezzo

Crate size 57" x 115" x H 13" KG 99,00 NET
packing cost not included in the price

STUCCHI CONSIGLIATI
RECOMMENDED GROUT COLOURS

*Utilizzare solo stucchi cementizi / Use only ultra fine cementitious grouts

*TORTUGA

TORTUGA Mapei I20 Black

WET / LIQUIDA / *L'EAU / *ANIMALIER

JADE Mapei I20 Black
KLEIN Mapei I20 Black

*TRIOMPHE

GOLD Kerakoll KK 102
SILVER Mapei III Silver Grey
BRONZE Mapei I41 Caramel

*RAD

LIGHT Kerakoll KK 151
MID Kerakoll KK 94
DARK Kerakoll KK 94

ROOTS

IVORY Kerakoll KK 76
SILVER Kerakoll KK 6
ANTRAX Mapei I20 Black
TERRA Kerakoll KK 155
GREEN Kerakoll KK 50
BLUE Mapei I74 Tornado

*COLOUR BOARD / SILKROAD / SAMARCANDA /
JOURNEY / MAJESTY

WHITE Kerakoll KK 2
VANILLA Kerakoll KK 76
SKIN Mapei I41 Caramel
BURGUNDY Kerakoll KK 69
CARDINAL Mapei I43 Terracotta
POMPEI Kerakoll KK 103
CURRY Kerakoll KK 102
GREIGE Kerakoll KK 76
GREY Mapei III Silver Grey
MUD Mapei I89 Spelt
PIOMBO Mapei I20 Black
MUSK Kerakoll KK 69
FOREST Kerakoll KK 50
OLIVE Kerakoll KK 50
SKY Kerakoll KK 26
DENIM Mapei I69 Steel Blue
NAVY Kerakoll KK 30
PETROL Kerakoll KK 30
OCTANE Kerakoll KK 30
EUCALYPTUS Kerakoll KK 47
SAGE Kerakoll KK 55

COLORI / NCS
COLOURS / NSC

COLOUR BOARD / SILKROAD / SAMARCANDA / JOURNEY / MAJESTY

WHITE	NCS S 0500-N	MUSK	NCS S 6020-G70Y
VANILLA	NCS S 0603-G80Y	FOREST	NCS S 6010-G10Y
SKIN	NCS S 3020-Y50R	OLIVE	NCS S 4010-G10Y
BURGUNDY	NCS S 6020-R10B	SKY	NCS S 1510-R90B
CARDINAL	NCS S 5030-Y90R	DENIM	NCS S 5020-B
POMPEI	NCS S 4040-Y70R	NAVY	NCS S 6030-B
CURRY	NCS S 3040-Y10R	PETROL	NCS S 7020-B10G
GREIGE	NCS S 2005-Y20R	OCTANE	NCS S 6020-B30G
GREY	NCS S 2502-Y	EUCALYPTUS	NCS S 3005-B80G
MUD	NCS S 4005-Y80R	SAGE	NCS S 2005-G20Y
PIOMBO	NCS S 8000-N		

L'EAU, ANIMALIER, TORTUGA, TRIOMPHE, MAJESTY, RAD, COLOUR BOARD, SILKROAD, SAMARCANDA, JOURNEY
PORCELLANATO SMALTATO CON COLORAZIONI A FREDDO

IT.

INDICAZIONI GENERALI:

Stoccare il materiale in magazzini coperti o al riparo da agenti atmosferici avendo premura di coprire il materiale con cappucci protettivi.

DESTINAZIONE D'USO:

Lastre decorate con innovative tecniche artigianali destinate al rivestimento di pareti sia interne che esterne, in relazione al tipo di articolo (la destinazione d'uso varia da serie a serie, consultare la tabella all'interno del catalogo). Eventuali piccole imperfezioni sono da considerarsi caratteristica propria del prodotto dovuta al processo produttivo. Questa innovativa tecnica decorativa migliora la definizione delle immagini e la resa cromatica dei colori, rendendo tuttavia la resistenza superficiale all'abrasione meno performante rispetto al grès porcellanato tradizionale. Per questo motivo è necessario attenersi alle istruzioni riportate sul catalogo e sugli imballi.

MOVIMENTAZIONE:

Nella movimentazione evitare il contatto con materiali abrasivi e lo strofinamento con altre lastre o con il piano di lavoro. Non appoggiare sulla superficie utensili o altro materiale che potrebbero danneggiare il prodotto.

TAGLIO E FORO (varia da serie a serie):

Sia che si tratti di taglio a secco o con flessibile ad acqua, è fondamentale che il tavolo da lavoro sia planare (verificare con una livella). È essenziale lavorare su una superficie planare e pulita. Prestare la massima attenzione durante questa operazione per non danneggiare le lastre facendole urtare contro oggetti acuminati. Il materiale può essere tagliato e forato utilizzando macchine e strumenti solitamente usati per il tradizionale gres porcellanato; non utilizzare una smerigliatrice angolare per tagli lineari sulle lastre. Durante tutta la fase di taglio assicurarsi che la lama aderisca perfettamente alla superficie della lastra, verificando che il piano di appoggio sia perfettamente pulito e privo di ogni asperità che possa danneggiare il materiale.

Istruzioni per il taglio delle lastre:

-60x120 cm, spessore 6 mm (Colour Board):

Tagliare il fronte della lastra utilizzando attrezzatura professionale idonea al taglio.

-60x120 cm, spessore 6 mm (L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey):

Tagliare il retro della lastra utilizzando attrezzatura professionale idonea al taglio.

-120x280 cm, spessore 6 mm (L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey, Colour Board):

Tagliare il fronte della lastra utilizzando un flessibile ad acqua dotata di disco diamantato ad alte prestazioni del diametro di 115 mm.

Dopo il taglio, indipendentemente dalla modalità utilizzata, smussare delicatamente i bordi con una spugna diamantata, eseguendo movimenti controllati e uniformi dal fronte al retro della lastra, al fine di rimuovere eventuali residui di lavorazione e ottenere una finitura pulita e precisa.



FORI E SCASSI:

Si possono eseguire dal davanti della lastra, usando una smerigliatrice angolare con dischi e foretti in punta diamantata.

POSA & STUCCATURA:

Non utilizzare distanziatori autolivellanti. Raccomandiamo 1 mm di fuga. Prima di procedere alla posa e stuccatura, si consiglia di verificare la grafica del materiale e di non partire mai con la posa da terra ma di lasciare almeno 4 mm dal pavimento mettendo in bolla il materiale. Posizionare eventuali tagli nella parte alta della parete. Proteggere il bordo della lastra con scotch di carta prima della stuccatura. Si consiglia l'uso di soli sigillanti cementizi e spatole di plastica. Rimuovere lentamente lo scotch di carta subito dopo la stuccatura (30 min massimo) e-o la tinteggiatura. Se vengono eseguite due operazioni di tinteggiatura, avere l'accortezza di sostituire lo scotch tra una mano e l'altra. Durante la rimozione dello scotch evitare l'uso di utensili metallici (cutter/spatole) che possono segnare e rovinare la lastra, avendo cura di pulire con acqua e spugna non abrasiva eventuali residui di stucco. Non utilizzare prodotti a base di siliconi acetici per la sigillatura di infissi, docce o sanitari. Utilizzare in alternativa siliconi neutri.

PULIZIA QUOTIDIANA:

Utilizzare detergenti neutri GDO e/o acqua, pulendo con stracci in microfibra o spugne morbide. Prodotti acidi anticalcare possono essere utilizzati avendo cura di risciacquare rapidamente la superficie con acqua dopo l'applicazione. Non utilizzare solventi (alcol e simili) né spugne abrasive o elementi graffianti.

L'EAU, ANIMALIER, TORTUGA, TRIOMPHE, MAJESTY, RAD, COLOUR BOARD, SILKROAD, SAMARCANDA, JOURNEY
COLD GLAZING PORCELAIN

EN.

GENERAL INFORMATION:

Store the material in covered warehouses or at least protected from atmospheric agents, making sure the material is covered with protective caps.

RECOMMENDED APPLICATIONS:

Sōdai's innovative decorated craftsmanship techniques slabs are intended for both internal and external wall cladding depending on the item's feature (the proper destination may change between items, refer to the table inside the catalogue). Any small imperfections are to be considered a characteristic of the product due to the production process. This innovative decorative technique improves the definition of images and the chromatic yield of colors, however making the surface resistance to abrasion less performing than traditional porcelain stoneware. For this reason it is necessary to follow the instructions given in the catalogue and on the packaging.

HANDLING:

When handling, avoid contact with abrasive materials and rubbing with other slabs or the worktop. Do not place tools or other materials on the surface that could damage the product.

CUTTING AND DRILLING (varies from series to series):

For both dry cutting or water flexible cutting, the table of work must be planar (verify it with a spirit level).

It is essential to work on a clean, flat surface. Pay maximum attention during this operation to avoid damaging the slabs due to contact with sharp objects. The material can be cut or pierced using machines and tools usually used for traditional porcelain stoneware; do not use an angle grinder for straight cuts on the slabs. CUTTING: during all this process, be sure that the blade perfectly match to the surface of the slab; also, verify that the support surface is clear and smooth to avoid material damaged.

Slab Cutting Instructions:

-60x120/24"x48", thickness 6 mm (Colour Board):

Cut the front surface of the slab using appropriate professional cutting equipment.

-60x120/24"x48", thickness 6 mm (L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey):

Cut the rear surface of the slab using appropriate professional cutting equipment.

-120x280/48"x110", thickness 6 mm (L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey, Colour Board):

Cut the front surface of the slab using a water flexible with a high-performance 115 mm diamond blade.

After the cutting process, regardless of the method used, gently chamfer the cut edges using a diamond sponge, performing smooth, controlled strokes from the front to the back of the slab to remove any cutting residue.



DRILLING AND HOLES:

This process can be made on the front surface of the slab, using an angle grinder with diamond-tip drill bits.

INSTALLING & GROUTING:

Do not use levelling spacers. We recommend joints of 1 mm. Before grouting the slabs, it is recommended to check the pattern scheme of the designs. Do NOT start installing from the ground level, you must start installing by leaving at least 4 mm from it.

Arrange slabs cut at the top of the wall. We recommend protecting the edges with paper tape. Only fine-grain cement grouts and plastic trowels should be used. Slowly remove the paper tape immediately after grouting (30 min maximum) and / or painting. If two painting operations are performed, be careful to replace the tape between one coat and the other. When removing the tape, avoid the use of metal tools (cutters / spatulas) which can mark and damage the plate, making sure to clean with water and a non-abrasive sponge before the grout hardens due to avoid any decorative damage. Do not use acetic silicone for sealing windows, showers or sanitary ware. As alternative, use neutral silicones.

DAILY MAINTENANCE:

Use commercially available neutral detergents and/or water and clean with a microfiber cloth or a soft sponge. Acid-based limescale removers can be used as long as the surface is rinsed with water quickly after application. Do not use solvents (alcohol and suchlike), abrasive sponges or elements that could scratch the surfaces.



ANIMALIER, TRIOMPHE, COLOUR BOARD, SILKROAD, SAMARCANDA, JOURNEY
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

.COLD GLAZED
.GL GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	<u>60x120 / 24"x48"</u> <u>120x280 / 48"x110"</u>
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 0,6 % / ± 2 mm	± 0,6 % / ± 2 mm
	spessore thickness	± 5 % ± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm
	rettilineità degli spigoli straigthness of edges	± 0,5 % ± 1,5 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm
	ortogonalità wedging	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
	planarità flatness	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
ISO 10545/3	assorbimento d'acqua water absorption	≤ 0,5 %	0,3 %
ASTM C373	water absorption	≤ 0,5 %	meets the standards
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ classe 3	3
ASTM C1378	stain resistance	≥ classe 3	≥ 3
ISO 10545/4	modulo di rottura modul of rupture	≥ 35 N/mm²	45 N/mm²
ASTM C372	linear thermal expansion	not required	$\dot{q} \leq 8 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1}$ $\dot{q} \leq 4,4 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{F}^{-1}$
ASTM C482	bond resistance	≥ 50 PSI	compliant
UNI EN 13501-1:2019	reaction to fire	-	AI

L'EAU, TORTUGA, RAD, MAJESTY
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

.COLD GLAZED
.GL GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	<u>60x120 / 24"x48"</u> <u>120x280 / 48"x110"</u>
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 0,6 % / ± 2 mm	± 0,6 % / ± 2 mm
	spessore thickness	± 5 % ± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm
	rettilineità degli spigoli straigthness of edges	± 0,5 % ± 1,5 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm
	ortogonalità wedging	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
	planarità flatness	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
ISO 10545/3	assorbimento d'acqua water absorption	≤ 0,5 %	0,3 %
ASTM C373	water absorption	≤ 0,5 %	meets the standards
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ classe 3	3
ASTM C1378	stain resistance	≥ classe 3	≥ 3
ISO 10545/4	modulo di rottura modul of rupture	≥ 35 N/mm²	45 N/mm²
ASTM C372	linear thermal expansion	not required	$\dot{q} \leq 8 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1}$ $\dot{q} \leq 4,4 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{F}^{-1}$
ASTM C482	bond resistance	≥ 50 PSI	compliant
UNI EN 13501-1:2019	reaction to fire	-	AI

LIQUIDA
PORCELLANATO SMALTATO

IT.

Liquida rilegge in chiave contemporanea le antiche tecniche di produzione dei pavimenti smaltati lucidi, integrandole con smalti e linee produttive moderne. In questo modo restituisce nuova vita a processi e lavorazioni artigianali ormai dimenticati.

La combinazione di smalti lucidi dalla marcata profondità, bordi naturali e superfici strutturate rende le piccole irregolarità e imperfezioni parte integrante del prodotto.

L'utilizzo a pavimento deve essere limitato alle sole zone a basso traffico e comunque, la formazione nel tempo di segni, graffi o usura sono da considerarsi perfettamente normali.

Trattandosi di un materiale dal bordo naturale, raccomandiamo una posa di 4 mm di fuga.

LIQUIDA
GLAZED PORCELAIN

EN.

Liquida reinterprets the ancient production techniques of polished enamelled floors in a contemporary way, integrating them with modern glazes and production lines. In doing so, it gives new life to once-forgotten processes and craftsmanship.

The combination of glossy glazes with pronounced depth, natural edges, and structured surfaces makes small irregularities and imperfections an integral part of the product.

Floor use should be limited to low-traffic areas only. In any case, the appearance of marks, scratches, or wear over time should be considered completely normal.

As this is a material with a natural edge, we recommend installing with a 4 mm joint.



LIQUIDA
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

.GLAZED PORCELAIN
.GL GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	60,5x60,5 24"x24"
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 0,6 % / ± 2 mm	± 0,6 % / ± 2 mm
	spessore thickness	± 5 % ± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm
	rettilinearità degli spigoli straigthness of edges	± 0,5 % ± 1,5 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm
	ortogonalità wedging	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
	planarità flatness	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
ISO 10545/3	assorbimento d'acqua water absorption	≤ 0,5 %	≤ 0,5 %
ASTM C373	water absorption	unaffected	unaffected
ISO 10545/9	resistenza agli sbalzi termici termal shock	resistente	resistente resistant
ASTM C484	termal shock	≥ classe 3	≥ 3
ISO 10545/11	resistenza cavillo crazing resistance	resistente	resiste resistant
ISO 10545/12	resistenza al gelo frost/freeze resistance	resistente	resiste resistant
ASTM C1026	frost/freeze resistance	unaffected	unaffected
ISO 10545/13	resistenza agli attacchi chimici chemical resistance	resiste resistant	resiste resistant
ASTM C650	chemical resistance	unaffected	unaffected
ISO 10545/4	resistenza alla flessione breaking strength	≥ 35 N/ mm2	46 N/ mm2
ISO 10545/7	resistenza all'abrasione visible abrasion resistance		PEI 3
ASTM C1027	visible abrasion resistance	CLASS I-V	CLASS III
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ CLASSE 3	≥ 3
ASTM C1378	stain resistance	≥ CLASSE 3	≥ 3
ANSI A137.1	aesthetic classes	V0-V4	V0

WET
TERRACOTTA SMALTATA

10x15 / 4"x6"
Thickness 17 mm



Terracotta smaltatata/ Bordo Naturale / Finitura Lucida
Glazed clay / Natural Edge / Glossy finish

WET
GLAZED CLAY

IT.

Wet è un cotto vietrese realizzato con un impasto di pura argilla, privo di inerti. Viene essiccato con tecnica mista (al naturale e in camera di essiccazione) e cotto in forni a muffola secondo processi produttivi tradizionali.

La superficie, naturalmente morbida, viene lavorata manualmente, rendendo ogni elemento unico e autentico.

L'utilizzo a pavimento deve essere limitato alle sole zone a basso traffico e comunque, la formazione nel tempo di segni, graffi o usura sono da considerarsi perfettamente normali.

Durante la movimentazione, sia prima che durante la posa, è consigliato l'uso di guanti antitaglio. Per la posa si suggerisce di realizzare il massetto con prodotti antiritiro e di utilizzare preferibilmente collanti ad alto spessore. Si consiglia una fuga tra i 2 e i 5 mm.

Le differenze dimensionali tra un pezzo e l'altro sono caratteristiche tipiche di un prodotto artigianale come Wet e possono raggiungere un massimo di 2 mm.

Per la pulizia quotidiana si raccomanda l'utilizzo di acqua e detersivi neutri non aggressivi.

EN.

Wet is a Vietri terracotta made from a pure clay mixture, free of aggregates. It is dried using mixed methods (natural air-drying and in a drying chamber) and fired in muffle kilns, following traditional production processes.

The naturally soft surface is finished by hand, making each element unique and authentic.

Floor use should be limited to low-traffic areas only. In any case, the appearance of marks, scratches or wear over time should be considered completely normal.

When handling, both before and during installation, the use of cut-resistant gloves is recommended. For installation, it is suggested to prepare the screed with anti-shrinkage products and preferably use high-thickness adhesives. We recommend a joint between 2 and 5 mm.

Dimensional variations between pieces are typical characteristics of a handcrafted product like Wet, and can reach up to 2 mm.

For daily cleaning, we recommend using water and non-aggressive neutral detergents.



ROOTS
PORCELLANATO TUTTA MASSA ESTRUSO

IT.

Manufatto artigianale prodotto per estrusione e con materie prime naturali purissime. Tale tecnica conferisce al materiale caratteristiche estetiche uniche, non ottenibili dal normale processo ceramico. Per questo motivo differenze di calibro, irregolarità superficiale, planarità e variazioni di tono, sono da considerarsi caratteristiche proprie del prodotto che lo rendono assolutamente unico. Se quest'ultime, inoltre, vengono valorizzate durante la posa, se ne esalterà l'aspetto estetico finale, differenziando questo materiale dai normali prodotti industriali. Trattandosi di materiale estruso irregolare, consigliamo di posarlo prelevando i pezzi da diverse scatole e di accostarli l'uno all'altro senza distanziali: in questo modo le fughe si genereranno automaticamente in modo ideale e le differenze di tono, verranno maggiormente valorizzate. Le caratteristiche tecniche del prodotto, estremamente performanti, fanno sì che non sia necessario l'utilizzo di cere protettive: in questo modo si apprezzerà il naturale evolversi della materia nel tempo. Tuttavia, se si vuole applicare un protettivo, si può utilizzare il prodotto Fila MATT, che dona un effetto naturale ed è indicato per cotti, klinker e pietre. Consultare le istruzioni di installazione, taglio e pulizia all'interno del catalogo o delle scatole.

ROOTS
FULL BODY EXTRUDED PORCELAIN

EN.

Artisan product manufactured by extrusion with pure natural raw materials. This technique gives the material distinctive aesthetic characteristics, unobtainable from normal ceramic processes. As a result, differences in caliber, surface irregularities, flatness and tone variations are considered attributes that render the product absolutely unique. Furthermore, if the latter are enhanced during the installation process, the final aesthetic effect is intensified, distinguishing this material from normal industrial products. Since this is an irregular extruded material, we recommend laying it by taking pieces from different boxes and placing them next to each other without spacers: resulting in joints being generated automatically in an ideal way and the tone distinctions will be valued more. The extremely high-performing technical characteristics of the product signify that the use of protective waxes is unnecessary: in this way you can appreciate the natural evolution of the material in time. However, if you choose to apply a protective product, you can use the Fila MATT product, which gives a natural effect and is suitable for terracotta, klinker and stones. Please consult the installation, cutting and cleaning instructions inside the catalog or as shown on the boxes.



ROOTS
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

FULL BODY EXTRUDED PORCELAIN
.UGL AIA GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	6,5x24 / 3"x9"
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 2 % / ± 4 mm	± 2 % / ± 4 mm
	spessore thickness	± 10 %	± 10 %
	rettilineità degli spigoli straightness of edges	± 0,6 %	± 0,6 %
	ortogonalità wedging	± 1 %	± 1 %
	planarità flatness	± 1,5 %	± 1,5 %
ISO 10545/9	resistenza agli sbalzi termici thermal shock	nessuna alterazione visibile no visible alteration	resiste resistant
ASTM C484	thermal shock	unaffected	unaffected
ISO 10545/12	resistenza al gelo frost/freeze resistance	nessuna alterazione visibile no visible alteration	resiste resistant
ASTM C1026	frost/freeze resistance	unaffected	unaffected
ISO 10545/13	resistenza agli attacchi chimici chemical resistance	nessuna alterazione visibile no visible alteration	resiste resistant
ASTM C650	chemical resistance		unaffected
ISO 10545/4	resistenza alla flessione breaking strength	≥ 28 N/ mm ²	30 N/ mm ²
ISO 10545/6	resistenza all'abrasione profonda visible abrasion resistance	< 275 mm ³	165 mm ³
ASTM C1243	Resistance to deep abrasion of unglazed tiles	< 175 mm ³ (0,011 in ³)	165 mm ³
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ classe 3	4
ASTM C1378	stain resistance	≥ classe 3	4
DIN EN 16165	scivolosità anti-slip		R 10 A+B
DCOF	dynamic coefficient of friction	> 0,42	0,73
ANSI A137.1	aesthetic classes	V0-V4	V2

TON

QUADROTTE DI LEGNO DI ROVERE PREASSEMBLATE A MANO

Bisellatura solo ai lati esterni

The chamfering only on the external sides

Verniciatura con additivi SILVER DEFENCE*

*SILVER DEFENCE additives**

3 elementi lavorati in modo differente
(Rovere naturale, Rovere termotrattato a 155° e Rovere termotrattato a 180°)

*The wooden square is made up of 3 elements processed diversely;
(natural oak, 155° heat-treated oak and 180° heat-treated oak)*

4 mm nominali di legno nobile

4 nominal mm of noble wood

11 mm di contro bilanciatura in multistrato di betulla fenolica

11 mm of counterbalancing in multilayer of phenolic birch

incastri su tutti i lati

the joints on all sides

*
La verniciatura, oltre a valorizzare il prodotto, è un’ottima barriera contro i germi, in quanto vengono utilizzati additivi SILVER DEFENCE che si attivano quando un microrganismo viene a contatto con la superficie (gli ioni d’argento attaccano i microrganismi riducendo i batteri del 99,9% in circa 24 ore). Gli additivi silver defence, non sono nocivi per la salute, sono idonei al contatto con gli alimenti e vengono prodotti nel rispetto dell’ambiente.

*
Painting, in addition to enhancing the product, is an excellent barrier against germs, the SILVER DEFENCE additives that are used are activated when a microorganism comes into contact with the surface (the silver ions attack the microorganisms, reducing the bacteria in the 99.9% in approximately 24 hours). Silver defense additives are not harmful to health, they are suitable even in contact with food and are produced with utmost respect to the environment.

TON

QUADROTTE DI LEGNO DI ROVERE PREASSEMBLATE A MANO

IT.

CARATTERISTICHE GENERALI:
TON è una quadrotta di rovere caratterizzata da 2 strati: 4 mm nominali di legno nobile e 11 mm di contro bilanciatura in multistrato di betulla fenolica (per un totale di 15 mm di spessore).
La quadrotta di legno, è composta da 3 elementi lavorati in modo differente (Rovere naturale, Rovere termotrattato a 155° e Rovere termotrattato a 180°). Questo trattamento conferisce 3 differenti colori al legno, mantenendo le caratteristiche tecniche più o meno simili tra di loro.
Le tre tipologie di cartelle vengono tagliate e successivamente incollate con collante D4 sul multistrato manualmente e pressate per circa 60 min.
La fibra del legno viene risaltata attraverso una leggera spazzolatura superficiale, mentre la verniciatura naturale enfatizza le diversità cromatiche del pavimento.
TON viene prodotto in Italia, in scelta di 1° grado.
Essendo un materiale naturale, nell’arco del primo anno (tempo tecnico perché il legno si stabilizzi con l’ambiente) TON subirà delle normali variazioni di tono, con un generale schiarimento della superficie. Quindi evitare di coprire con tappeti o altro allo scopo di non creare stonalizzazioni localizzate causate da mancata ossidazione alla luce.

CERTIFICAZIONI:
La lucidatura di TON lo certifica Cfl-s1 (reazione al fuoco) questo indica che la quadrotta può essere utilizzata anche come pavimento di edifici o ambienti pubblici senza ulteriori certificazioni.
La verniciatura, oltre a valorizzare il prodotto, è un’ottima barriera contro i germi, in quanto vengono utilizzati additivi SILVER DEFENCE che si attivano quando un microrganismo viene a contatto con la superficie (gli ioni d’argento attaccano i microrganismi riducendo i batteri del 99,9% in circa 24 ore).
Gli additivi silver defence, non sono nocivi per la salute, sono idonei al contatto con gli alimenti e vengono prodotti nel rispetto dell’ambiente.
TON è certificato CARB2 (California Air Resource Board) che fissa degli standard quantitativi per le emissioni di formaldeide dei materiali a base legno in California.

PARAMETRI AMBIENTALI:
TEMPERATURA e UMIDITÀ sono i due parametri ambientali “fondamentali” per preservare al meglio TON per tutto il ciclo di vita (dallo stoccaggio alla manutenzione quotidiana del dopo posa).
Il legno è sensibile a sbalzi di temperatura, così come a variazioni di umidità. Di conseguenza per garantire la preservazione negli anni del pavimento si consiglia di mantenere la temperatura tra i 18 e i 22 gradi, mentre l’umidità è consigliabile tra il 45 e il 65%. In inverno si consiglia di controllare l’umidità ambientale con un igrometro.
Se l’umidità ambientale dovesse essere inferiore a 40% fare uso di umidificatori d’aria.

POSA:
Il materiale deve essere stoccato in un ambiente asciutto, lontano dalla luce e a temperatura controllata. Le scatole devono essere aperte solo al momento della posa, avendo la premura di controllare che i parametri ambientali siano nel range consigliato. È molto importante che prima della posa il cantiere sia completato in tutte le sue fasi (compresa la pittura/ tinteggiatura dei muri). Gli unici step che si possono fare dopo la posa sono: installazione delle porte e dei battiscopa.
Per una posa corretta fare riferimento alla normativa UNI 11371 “massetti per parquet e pavimentazioni in legno-proprietà e caratteristiche prestazionali”
È molto importante che il piano di posa sia completamente protetto da infiltrazioni di umidità. Se così non fosse nel tempo si potrebbero verificare rigonfiamenti del legno dovuti appunto all’infiltrazione di umidità.
In relazione a ciò, esistono 3 diversi tipi di massetti con 3 diverse tolleranze di umidità:

- Massetto cementizio normale o a rapida essiccazione: umidità max tollerabile 2%;
- Massetti riscaldati: umidità max tollerabile 1,7%;
- Massetti di anidride: umidità max tollerabile 0,5%.

In questa fase il controllo dell’umidità deve essere effettuato attraverso igrometro a carburo di calcio.
Il massetto, oltre ad essere soggetto al monitoraggio dell’umidità, deve essere: solido, compatto, rigido e pulito dalla polvere superficiale.
Se si posa la quadrotta su un’eventuale superficie ceramica o di marmo è necessario pulirla adeguatamente, rimuovendo residui di vecchie colle.
Per questi motivi, è fondamentale rivolgersi a posatori di parquet certificati, in grado di applicare correttamente la normativa di riferimento.
TON è progettata per essere posata attraverso incollaggio con colla bicomponente: usare esclusivamente adesivi senza acqua o appositi per il legno prefiniti. Avere cura di mescolare i pezzi e prelevarli da più scatole. Applicare la colla direttamente sul piano di posa con una spatola dentata e pulire immediatamente eventuali residui di colla con prodotti appositi. Non applicare colle sul fianco della quadrotta.
TON è idoneo anche al rivestimento di pavimenti riscaldati, in questo caso specifico il posatore deve avere cura di mantenere costante la temperatura ed eseguire lo shock termico prima della posa.

TON non è progettato per la posa flottante. La bisellatura solo ai lati esterni e gli incastri (femmine) su tutti i lati, permettono di creare diverse soluzioni di posa, grazie alle vergnette fornite in ogni scatola, fondamentali per l’incastro tra le varie quadrotte. Una volta posato, TON non necessita di alcun trattamento, in quanto viene fornito pronto all'uso, già verniciato e trattato.

CURA DEL PAVIMENTO:
Il pavimento è calpestabile già dopo 24 ore dalla posa.

Come PRIMA PULIZIA: utilizzare spazzole da parquet o feltri elettrostatici. Solo dopo questa operazione si può procedere con la pulizia quotidiana. Eventuali residui di colla lasciati dai posatori devono essere rimossi velocemente usando un panno morbido e alcol.

PULIZIA QUOTIDIANA: Utilizzare acqua tiepida e/o detergenti neutri non schiumosi con un panno ben strizzato su tutta la pavimentazione senza risciacquare. Non usare sostanze abrasive, acide, corrosive, sia chimiche che naturali che possano danneggiare il pavimento.

AVVERTENZE GENERALI:
Prestare attenzione anche alla quantità di acqua usata. Tra un elemento e l'altro ci sono microfessurazioni che favoriscono l'infiltrazione di acqua, quindi se usata in abbondanza c'è il rischio di rigonfiamenti e alterazione del pavimento.

TON non richiede alcun trattamento/levigatura dopo la posa. Generalmente una ri-levigatura è richiesta dopo circa 10 anni dalla posa. In questo caso si può richiedere l'intervento di un professionista o si possono usare prodotti specifici che riproducono l'effetto di una levigatura. Non sovraccaricare con pesi eccessivi e mal distribuiti la superficie del pavimento. Evitare di calpestare il pavimento in legno con scarpe, per evitare che particelle abrasive trattenute nelle suole possano danneggiare il trattamento di finitura. Evitare l'uso di nastro adesivo (qualsiasi tipo) direttamente sul pavimento per non danneggiare il trattamento di finitura.

TON
PREASSEMBLED, HAND-CRAFTED OAK WOOD SQUARES

EN.

GENERAL CHARACTERISTICS:
TON is an oak wooden square characterized by 2 layers: 4 nominal mm of noble wood and 11 mm of counterbalancing in multilayer of phenolic birch (for a total of 15 mm thickness). The wooden square is made up of 3 elements processed diversely, (natural oak, 155° heat-treated oak and 180° heat-treated oak). This treatment gives 3 different colors to the wood nonetheless maintaining the technical characteristics similar among them. The three types of folders are cut and then manually glued with D4 glue onto the plywood and pressed for approximately 60 min. The wood fiber is highlighted through a light surface brushing, while the natural varnish emphasizes the chromatic diversity of the floor. TON is produced in Italy, in 1st grade choice. Being a natural material, within the first year (technical time for the wood to stabilize with the environment) TON will undergo some normal variations in tone, with a general lightening of the surface. Avoid covering with carpets or anything else so as not to create localized shading caused by lack of oxidation in the light.

CERTIFICATION:
TON's polishing is certified as Cfl-sI (reaction to fire), which indicates that the tile can also be used as a floor in buildings or public environments without further certifications. Painting, in addition to enhancing the product, is an excellent barrier against germs, the SILVER DEFENSE additives that are used are activated when a microorganism comes into contact with the surface (the silver ions attack the microorganisms, reducing the bacteria in the 99.9% in approximately 24 hours). Silver defense additives are not harmful to health, they are suitable even in contact with food and are produced with utmost respect to the environment. TON is CARB2 (California Air Resource Board) certified which sets quantitative standards for formaldehyde emissions from wood-based materials in California.

ENVIROMENTAL PARAMETERS:
TEMPERATURE and HUMIDITY are the two “fundamental” environmental parameters to best preserve TON throughout its entire life cycle (from storage to daily maintenance after installation). Wood is sensitive to changes in temperature, as well as changes in humidity. Consequently, to ensure the preservation of the floor over the years, it is advisable to maintain the temperature between 18 and 22 degrees, and the humidity between 45 and 65%. In winter it is advisable to check the ambient humidity with a hygrometer. If the ambient humidity is lower than 40%, it is recommended to use air humidifiers.

INSTALLATION:
The material must be stored in a dry environment, away from light and at a controlled temperature. The boxes must be opened only at the time of installation, making sure to check that the environmental parameters are within the recommended range. It is very important that before installation the construction site is completed in all its phases (including painting of the walls). The only steps that can be done after installation are putting up of doors and fitting skirting boards. For correct installation, refer to the UNI 11371 standard “screeds for parquet and wooden floors - properties and performance characteristics” It is very important that the installation surface is completely protected from humidity infiltrations. If this were not the case, swelling of the wood could occur over time due to the infiltration of humidity. In relation to this, there are 3 different types of screeds with 3 different humidity tolerances:

- Normal or quick-drying cement screed: max tolerable humidity 2%;
- Heated screeds: max tolerable humidity 1.7%;
- Anhydride screeds: max tolerable humidity 0.5%.

In this phase, humidity control must be carried out using a calcium carbide hygrometer. The screed, in addition to being subject to humidity monitoring, must be solid, compact, rigid and clear of surface dust. If you place the tile on any ceramic or marble surface it is necessary to clean it adequately, removing residues of old glue. For these reasons, it is vital to turn to certified parquet installers, capable of applying the relevant regulations correctly.

TON is designed to be installed using a two-component glue: use only waterless or pre-finished adhesives specifically for wood. Make sure to mix the pieces and take them from multiple boxes. Apply the glue directly to the installation surface with a notched trowel and immediately clean any glue residues with specific products. Do not apply glue on the side of the tile. TON is also suitable for covering heated floors, in this specific case the installer must ensure the temperature is constant and carry out the thermal shock before installation.

TON is not designed for floating installations. The chamfering only on the external sides and the joints on all sides allow you to create different installation solutions, thanks to the rods which are essential for interlocking the various tiles, supplied in each box. Once installed, TON does not require any treatment, as it is supplied ready for use, already painted and treated.

FLOOR CARE:
The floor can be walked on 24 hours after installation.

INITIAL CLEANING: use parquet brushes or electrostatic felts. Only after this operation can you proceed with daily cleaning. Any glue residues left by installers must be quickly removed using a soft cloth and alcohol.

DAILY CLEANING: Use warm water and/or neutral non-foaming detergents with a well-wrung cloth over the entire flooring without rinsing. Do not use abrasive, acidic, corrosive substances, whether chemical or natural, which could damage the floor.

GENERAL WARNINGS:
Also pay attention to the amount of water used. Between one element and another there are micro-cracks that favor the infiltration of water, so if used in abundance there is the risk of swelling and alteration of the floor.

TON does not require any treatment/sanding after installation. Generally, re-sanding is required approximately 10 years after installation. In this case you can request the intervention of a professional or you can use specific products that reproduce the effect of sanding. Do not overload the floor surface with excessive and poorly distributed weights. Avoid walking on the wooden floor with shoes, to prevent abrasive particles retained in the soles from damaging the finishing treatment. Avoid using any type of adhesive tape directly on the floor to avoid damaging the finish treatment.



TON
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES



UNI EN 14342:2013

CARATTERISTICHE ESSENZIALI IMPORTANT FEATURES	PRESTAZIONE PERFORMANCE	NORMA ARMONIZZATA MATCHED STANDARD
reazione al fuoco: . Massa volumetrica media minima: 500Kg/m³ . Spessore complessivo minimo: 8 mm . Condizione di utilizzo finale: incollato al supporto	Cfl - sI	UNI EN 14342:2013
Reaction to fire: . Minimum average volumetric mass: 500Kg/m³ . Minimum overall thickness: 8 mm . Final use condition: glued to the support		
Rilascio di formaldeide Formaldehyde emission	EI	
Contenuto di pentaclorofenolo Pentachlorophenol content	< 5 ppm	
Resistenza a rottura Break resistance	NPD	
Scivolosità Slipperiness	NPD	
Resistenza termica Heat resistance	0,072 m2 K/W	
Durabilità biologica Biological durability	Classe I	

IT.
RIFERIMENTO ALLA DOP 008-41042-13-01
Pavimento in legno a 2 strati linea Sōdai modello quadrotta 30x30 cm.
3 cartelle di legno nobile di rovere così suddivise: rovere naturale, rovere termotrattato 155° e rovere termotrattato 180°.
Strato di contro-bilanciatura in multistrato di betulla da 11 mm. (classe d'aspetto "libera" in accordo alla norma UNI EN 13489:2004)

Finitura: VERNICIATO

TON non necessita di alcun trattamento, in quanto viene fornito pronto all'uso, già verniciato e trattato.

EN.
REFERENCE TO DOP 008-41042-13-01
Two-layer wooden floor SODAI model tile line 30x30cm. 3 folders of noble oakwood divided as follows:
natural oak, 155° heat-treated oak and 180° heat-treated oak. Counter-balancing layer in 11mm birch plywood.
“free” class appearance in accordance with the authoritative standard (UNI EN 13489:2004)

Finish: PAINTED

TON – does not require any treatment as it is supplied ready for use, already painted and treated.

PRODOTTO DA COSTRUZIONE CONSTRUCTION PRODUCT	NORMA ARMONIZZATA DI RIFERIMENTO MATCHED REFERENCE STANDARD	USO PREVISTO INTENDED USE
Pavimentazione in legno Wooden flooring	UNI E 14342:2013	Per utilizzo interno For internal use

AVVERTENZE

IT.

Per nessun motivo saranno accolte contestazioni su materiale posato per danni visibili prima della posa.
Sōdai si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti declinando ogni responsabilita’ per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.
I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

DISCLAIMER

EN.

Claims on items which have already been installed won’t be accepted, for any reason for any damage visible before laying .
Sōdai reserves the right to modify the mentioned products without notice, declining all responsibility on direct or indirect damages caused by eventual modification.
Colours and aesthetical features of the materials as illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.
The tables containing the details of the content for box and the weight of packing are updated at the time the catalogue is printed; therefore the listed data may change.



ANDREA BATILLA

Nel corso della sua carriera professionale Andrea Batilla ha collaborato come designer e ricercatore tessile per alcuni tra i più importanti marchi del Made in Italy come Romeo Gigli, Trussardi, Aspesi, Cerruti, Les Copains, Bottega Veneta. E' stato per cinque anni direttore della scuola di moda dell'Istituto Europeo di Design di Milano stabilendo uno stretto rapporto di collaborazione con Franca Sozzani, direttore di Vogue Italia. In quel periodo ha creato la Piattaforma Sistema Formativo Moda, prima associazione italiana delle scuole di moda. Dal 2009 al 2015 è stato co-direttore del semestrale PIZZA e del magazine online pizzadigitale.it. Nel 2017 ha scritto la sceneggiatura e seguito la produzione del documentario MARCELO BURLON - UNINVITED per la regia di Mattia Colombo. Nel 2019 ha scritto INSTANT MODA per l'editore Gribaudo, una storia della moda a carattere divulgativo dalla Rivoluzione Francese ad oggi. Nel 2021 ha pubblicato L'Alfabeto della Moda per Gribaudo, un'analisi delle dinamiche della moda contemporanea. Nel 2023 ha pubblicato Come Ti Vesti per Mondadori, un saggio sul significato storico e culturale del modo di vestire occidentale. Si occupa di consulenza strategica per aziende del lusso per marchi internazionali. È investment consultant per il gruppo Mayhoola. Ha un profilo Instagram con più di 90.000 followers in cui si occupa di divulgazione e critica di moda. Ha scritto per Domani, Dust Magazine, Il Corriere della Sera, Il Post.

During his professional career Andrea Batilla has collaborated as a designer and textile researcher for some of the most important Made in Italy brands such as Romeo Gigli, Trussardi, Aspesi, Cerruti, Les Copains, Bottega Veneta. For five years he has been director of the fashion school of the European Institute of Design in Milan, establishing a close relationship with Franca Sozzani, editor in chief of Vogue Italia. In that period he created the Piattaforma Sistema Formativo Moda, the first Italian association of fashion schools. From 2009 to 2015 he was co-editor in chief of the biannual PIZZA magazine and of the online platform pizzadigitale.it. In 2017 he wrote the screenplay and followed the production of the documentary MARCELO BURLON - UNINVITED directed by Mattia Colombo, available on Amazon Prime. In 2019 he wrote INSTANT MODA for the publisher Feltrinelli, a history of fashion from the French Revolution to today. He deals with strategic consultancy for luxury companies collaborating for international brands. He is investment consultant for Mayhoola Group. He teaches research methodology at the Marangoni Institute in Milan and history of fashion at Accademia Costume e Moda. Recently the topic of sustainability in fashion has led him to build a large audience of followers on Instagram from whose profile he addresses the issues of circular economy, pollution and globalization in fashion.

CREDITS

Art direction, concept, styling & graphic design:
Sodaimarketing dept.

Incipit and Editorial:
Andrea Batilla

3D visualization:
notooSTUDIO
Hipix

Photo:
Oryoki

HEADQUARTER & SHOWROOM

Via Monte Mongigatto 24
Fiorano Modenese – 41042 – MO
Italia
T +39 0536 839311
F +39 0536 920039

LOGISTICS

Via Copernico 1/H
Casinalbo di Formigine – 41043 – MO
Italia

info@sodaidesign.com
www.sodaidesign.com

